**PROJECT PARIVARTAN:** परिवर्तन परियोजना

**WOMEN SURVEY QUESTIONNAIRE:** महिला प्रश्नावली

**IDENTIFICATION OF VILLAGE गाँव की पहचान**

| DIST. DISTRICT NAME: जिला | DISTRICT CODE: जिले का कोड |
|----------------------------|-------------------------------|
| BLOCK. BLOCK NAME: ब्लॉक | BLOCK CODE: ब्लॉक का कोड    |
| VILLAGE. VILLAGE NAME: गाँव | VILLAGE CODE: गाँव का कोड     |

**GID. GROUP ID सामुदायिक समूह का नाम और पहचान कोड**

**LN. LINE NUMBER OF THE WOMAN IN THE LIST OF GROUP समूह की सूची में महिला की लाइन नंबर**

**TYPE. TYPE OF THE GROUP समूह का प्रकार**

- Parivartan परिवर्तन..................1
- Other अन्य.................................3
- Jeevika जीविका............................2

**INT_CODE INTERVIEWER NAME साक्षात्कारक का नाम:**

**INTERVIEWER ID साक्षात्कारक का आईडी:**

**VDATE: दिन**

**VMONTH: महीना**

**VYEAR: साल**

**BLOCK 1: SOCIO-DEMOGRAPHIC DETAILS**

| # | Question | Answers | Codes | Skip to |
|---|----------|---------|-------|---------|
| 101 | How old are you now? आपकी उम्र कितनी है | Age in completed years उम्र पूर्ण वर्षों में | | |
| 102 | What is your husband's age? आपके पति की उम्र कितनी है | Age in completed years उम्र पूर्ण वर्षों में | | |
| 103 | What was your age at the time of marriage? शादी के समय आपकी उम्र क्या थी | Age in completed years उम्र पूर्ण वर्षों में | | |
| 104 | What was your age at your first child birth? आपके पहले बच्चे के जन्म के समय आपकी उम्र क्या थी | Age in completed years उम्र पूर्ण वर्षों में | | |
| 105 | Can you read and write? क्या आप पढ़-लिख सकती हैं | Cannot read and write पढ़ लिख नहीं सकती Can read only सिर्फ़ पढ़ सकती है Can sign only केबल दस्तावेज़ कर सकती है Can read and write पढ़ व लिख सकती है | 1 2 3 4 | 107 यदि प्रश्न संख्या 105
| Page  | Question                                                                 | Answer Options                                                                 |
|-------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 106   | What is the highest standard you have completed?                         | Standard                                                                      |
|       |                                                                          |                                                                                 |
| 107   | Can your husband read and write?                                         | Cannot read and write पढ़ लिख नहीं सकते                           |
|       |                                                                          | Can read only सिर्फ़ पढ़ सकते हैं                                           |
|       |                                                                          | Can sign only केंद्र दस्तखंड कर सकते हैं                                   |
|       |                                                                          | Can read and write पढ़ व लिख सकते हैं                                    |
|       |                                                                          | 1                                                                  |
|       |                                                                          | 2                                                                  |
|       |                                                                          | 3                                                                  |
|       |                                                                          | 4                                                                  |
|       |                                                                          | ⇒ 109                                                                     |
| 108   | What is the highest standard your husband has completed?                 | Standard                                                                      |
|       |                                                                          |                                                                                 |
| 109   | What is your (women’s) main occupation?                                  | Wage laborer दैनिक मजदूर                                                  |
|       |                                                                          | Skilled/ semi-skilled worker कूशल /अर्ध कूशल कामगार                      |
|       |                                                                          | Self-employed/ Business खरेजजागर /व्यापार                                 |
|       |                                                                          | Service (Govt. / Private) नौकरी (सरकारी/निजी)                            |
|       |                                                                          | Agriculture/cultivator कृषि /कृषक                                         |
|       |                                                                          | Unemployed-has intention to work, but not working currently बेरोजगार-कार्य करना |                                |
|       |                                                                          | चाहती हैं, पर अभी कोई कार्य नहीं कर रही है                               |
|       |                                                                          | Housewife-has no intention to work गृहिणी- कार्य करने का कोई इरादा नहीं है |                                |
|       |                                                                          | 1                                                                  |
|       |                                                                          | 2                                                                  |
|       |                                                                          | 3                                                                  |
|       |                                                                          | 4                                                                  |
|       |                                                                          | 5                                                                  |
|       |                                                                          | 6                                                                  |
|       |                                                                          | 7                                                                  |
| 110   | What is your husbands' occupation                                         | Wage laborer दैनिक मजदूर                                                  |
|       |                                                                          | Skilled/ semi-skilled worker कूशल /अर्ध कूशल कामगार                      |
|       |                                                                          | Service (Govt. / Private) नौकरी (सरकारी/निजी)                            |
|       |                                                                          | Self-employed/ Business खरेजजागर /व्यापार                                 |
|       |                                                                          | Agriculture/cultivator कृषि /कृषक                                         |
|       |                                                                          | Unemployed-बेरोजगार                                                      |
|       |                                                                          | 1                                                                  |
|       |                                                                          | 2                                                                  |
|       |                                                                          | 3                                                                  |
|       |                                                                          | 4                                                                  |
| 110a  | Where does your husband work?                                            | Within our village हमारे गाँव में                                          |
|       |                                                                          | In the town, but within district शहर में पर जिले के अन्दर                |
|       |                                                                          | Outside the district but within state जिले के बाहर लेकिन बिहार प्रदेश के अन्दर |
|       |                                                                          | Outside the state बिहार प्रदेश के बाहर                                      |
|       |                                                                          | In Mumbai/Thane मुंबई/ठाणे में                                           |
|       |                                                                          | 1                                                                  |
|       |                                                                          | 2                                                                  |
|       |                                                                          | 3                                                                  |
|       |                                                                          | 4                                                                  |
|       |                                                                          | 5                                                                  |
|       |                                                                          | ⇒ 109c                                                                   |
|       |                                                                          | यदि प्रश्न संख्या 110c पर जाएँ                                          |

2
| Question                                      | Options                                      | Code |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------|------|
| 110b How often does he visit here?            | Once in three months तीन महीने में एक बार | 1    |
|                                               | Once in six months छः महीने में एक बार     | 2    |
|                                               | Once a year साल में एक बार                  | 3    |
|                                               | More than a year एक साल से ज्यादा में      | 4    |
|                                               | No regular schedule (but visits every year) | 5    |
|                                               | No regular schedule (hasn’t visited in the past year) | 6    |
| 110c What is your household’s monthly income (including your husband’s and your own earnings)? | Write income कमाई लिखें |      |
| 111 Do you belong to a scheduled caste, a scheduled tribe, or other backward caste? क्या आप अनुसूचित जाति, अनुसूचित जनजाति या अन्य गिरीजू वर्ग से हैं | Scheduled caste अनुसूचित जाति | 1    |
|                                               | Scheduled tribe अनुसूचित जनजाति         | 2    |
|                                               | OBC मिडिया वर्ग                            | 3    |
|                                               | Others अन्य                               | 4    |
|                                               | Pasmunda Muslims पास्मुंदा मुसलमान         | 5    |
| 112 What is your religion? आपका धर्म क्या है | Hindu हिन्दू                              | 1    |
|                                               | Muslim मुसलम                             | 2    |
|                                               | Sikh सिख                                 | 3    |
|                                               | Christian इसाई                            | 4    |
|                                               | Buddhist बुद्धिस्ट                          | 5    |
|                                               | Jain जैन                                 | 6    |
|                                               | Others अन्य                               | 7    |
| 113 How many children do you have? आपके कितने बच्चे हैं | A. Total number of sons बेटों की कुल संख्या |      |
|                                               | B. Total number of daughters बेटीयों की कुल संख्या |      |
| प्रश्न संख्या | प्रश्न | उत्तर (जब इनमें कोई नहीं है, तो लाइन के साथ कोड दें) | यदि प्रश्न संख्या 113_4 में 2 कोड हुआ है तो प्रश्न संख्या 113_4 पर जाएँ |
|------------|------|-----------------------------|----------------------------------|
| 113_1      | Have you ever given birth to a boy or girl who was born alive but later died? (Died within one year) | Yes हां  
No नहीं | 1 2 |
| 113_2      | How many such births have you given? | _ (Write down number) संख्या लिखिए | |
| 113_3      | What was the age of the last child when he/she died? (days if age is in months, convert to days and write) | days (if age is in months, convert to days and write) | |
| 113_4      | Have you ever had a pregnancy that miscarried, was aborted or ended in a stillbirth? | Yes हां  
No नहीं | 1 2 |
| Question                                                                                      | Answers   | Codes | Skip to |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------|---------|
| **113** How many such pregnancies have you had?                                              | Write down number __ संख्या लिखिए                                              |
| **114** Are you currently pregnant?                                                          | Yes हाँ  No नहीं                                                                  |
| How many months pregnant are you now?                                                        | Months महीने                                                                     |
| **116** Are you registered for this pregnancy with ANM, ASHA or AWW?                        | Yes...हाँ 1 No...नहीं .2                                                            |
| Did you see any health provider (ASHA, ANM, AWW or some other healthcare provider) for antenatal care for this pregnancy? | Yes हाँ  No नहीं                                                                  |
| Where did you receive antenatal care for the HOME घर                                          | HOME घर                                                                            |

Now I will ask you some questions about the pregnancy related to your youngest child as well as some questions about other aspects related to your youngest child. अब मैं आपसे आपकी सबसे छोटी आयु की संतान के बारे में कुछ प्रश्न पूछूंगी।

**BLOCK 2: ANTENATAL CARE प्रसवपूर्व देखभाल से सम्बंधित प्रश्न**

अब मैं आपसे आपकी पिछली गर्भवत्ता के दौरान हुई देखभाल के बारे में कुछ प्रश्न पूछूंगी।
|   | 202a |   | 203 | 204 | 205 |
|---|---|---|---|---|---|
| Whom did you see? | \( \text{PUBLIC DOCTOR} \) सरकारी उакार A |   |   |   |   |
|   | \( \text{PRIVATE DOCTOR} \) प्राइवेट डॉक्टर B |   |   |   |   |
|   | \( \text{ANM} \) एन एम C |   |   |   |   |
|   | \( \text{NURSE} \) नर्स D |   |   |   |   |
|   | \( \text{LHV} \) स्याहीन कर्मचारी E |   |   |   |   |
|   | \( \text{OTHER HEALTH PERSONNEL} \) अन्य स्वास्थ्य कर्मचारी F |   |   |   |   |
|   | \( \text{DAI/Trained dai} \) डाई/ प्रशिक्षित डाई G |   |   |   |   |
|   | \( \text{ASHA} \) आशा H |   |   |   |   |
|   | \( \text{AWW} \) आंगनवाड़ी कर्मचारी I |   |   |   |   |
|   | \( \text{OTHER (SPECIFY)} \) अन्य स्पेक्ट करें X |   |   |   |   |
|   |   |   | How many months pregnant were you when you first received antenatal care (advise/treatment) for this pregnancy? |   |   |
|   |   |   | पिछली गर्भवस्था के लिए जब आपको पहली बार प्रसव पूर्व देखभाल मिली तब आप कितने महीने के गर्भ से थी? |   |   |
|   |   |   | Months महीने |   |   |
|   |   |   |   |   |   |
|   |   |   | How many times did you go for antenatal check up during this pregnancy? |   |   |
|   |   |   | आपको पिछली गर्भवस्था के दौरान कितनी बार प्रसव पूर्व देखभाल मिली थी? |   |   |
|   |   |   | Number of times प्रसवपूर्व देखभाल की संख्या |   |   |
|   |   |   |   |   |   |
|   |   |   | Did any woman from your community group accompany you during (any of) your antenatal visits? |   |   |
|   |   |   | कैसे आपके सामुदायिक समूह की कोई महिला कितनी बार आपके साथ गयी थी |   |   |
|   | Yes हाँ |   |   |   |   |
|   | No नहीं |   |   |   |   |
|   | There was no group at that time उस समय कोई समूह नहीं था |   |   |   |
|   | Respondent was not member of the group at that time उल्लेखित व्यक्ति उस समय समूह का सदस्य नहीं था |   |   |   |
During your last pregnancy, did anyone from your community group tell you about the following signs of pregnancy complications?

| Praveshak ke Bara Mein Alog Alog Pooch | A. Swelling of hands, feet and face | Yes | No |
|---------------------------------------|------------------------------------|-----|----|
|                                       | B. Paleness/giddiness/weakness     |     |    |
|                                       | C. Visual disturbances             |     |    |
|                                       | D. Excessive fatigue               |     |    |
|                                       | E. Weak or no movement of fetus     |     |    |
|                                       | F. Abnormal position of fetus      |     |    |
|                                       | G. Excessive vomiting              |     |    |
|                                       | H. Hypertension/High BP            |     |    |
|                                       | I. Jaundice                        |     |    |
|                                       | J. Excessive bleeding              |     |    |
|                                       | K. Convulsions                     |     |    |
|                                       | L. Prolonged Labor                 |     |    |
|                                       | M. Obstructed labour               |     |    |

Who told you about the complications? (Multiple response question) आपको इन परेशानियों के बारे में किसने बताया?

| A. Saheli सहेली | B. Community leaders समूह के मुख्य | C. Community group member समूह के साथी महिला ने | D. ASHA आशा |
|-----------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------|--------------|
| E. ANM ए एन एम  | F. AWW अन्गंवाड़ी वक्ता          |                                               | X. Other अन्य |

206b
Did anyone from your community group tell you where to go if you had any pregnancy complications?

| Yes हाँ          | No नहीं          | 1 | 2 |
|-----------------|-----------------|   |   |
| There was no group at that time | Respondent was not member of the group at that time | 3 | 4 |

Did you experience any of the pregnancy complications during your last pregnancy?

| Yes हाँ          | No नहीं          | 1 | 2 |
|-----------------|-----------------|   |   |

What complications did you experience?

And did you receive treatment for the problem?

| Yes हाँ          | No नहीं          | 1 | 2 |
|-----------------|-----------------|   |   |

208

| AA. Swelling of hands, feet and Face | 1 | 2 |
|-------------------------------------|---|---|
| B. Paleness/giddiness/weakness      | 1 | 2 |
| C. Visual disturbances              | 1 | 2 |
| D. Excessive fatigue                | 1 | 2 |
| E. Weak or no movement of fetus     | 1 | 2 |
| F. Abnormal position of fetus       | 1 | 2 |
| G. Excessive vomiting               | 1 | 2 |
## 211 Where did you seek treatment (if participant stated receiving treatment for any of the problems)?

| Problem | Treatment Options                   |
|---------|-------------------------------------|
| H. Hypertension/ High BP | Government Hospital, Private Hospital, Rural Medical Practitioner, Other (specify) |
| I. Jaundice | |
| J. Excessive bleeding | |
| K. Convulsions | |

**Check Box:**

- [ ] A. Government Hospital
- [ ] B. Private hospital
- [ ] C. Rural Medical Practitioner
- [ ] X. Other (specify)

**Where did you seek treatment (if participant stated receiving treatment for any of the problems)?**

- [ ] Government Hospital
- [ ] Private hospital
- [ ] Rural Medical Practitioner
- [ ] Other (specify)

**Check Box:**

- [ ] A
- [ ] B
- [ ] C
- [ ] X

## 212 During delivery, did you experience any of the following problems?

### Check Box:

| Problem                                      | Yes है | No नहीं |
|----------------------------------------------|--------|---------|
| A. Premature labour                          | 1      | 2       |
| B. Excessive bleeding                         | 1      | 2       |
| C. Prolonged labour                          | 1      | 2       |
| D. Obstructed labour                         | 1      | 2       |
| E. Breech presentation                        | 1      | 2       |
| F. Convulsion/High B.P                       | 1      | 2       |

**Check Box:**

- [ ] A. Premature labour
- [ ] B. Excessive bleeding
- [ ] C. Prolonged labour
- [ ] D. Obstructed labour
- [ ] E. Breech presentation
- [ ] F. Convulsion/High B.P

**Check Box:**

- [ ] 216

## 213 Did you discuss the complications during pregnancy/ delivery with any of your community group members?

**Check Box:**

- [ ] 216

**Check Box:**

- [ ] A
- [ ] B
- [ ] C
- [ ] X

- [ ] 216

**Check Box:**

- [ ] 216

**Check Box:**

- [ ] 216

- [ ] 216
| Question Number | Question                                                                                                                                           | Yes | No | Other |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|-------|
| 214             | Did you receive any support from community group members on the problems that occurred during pregnancy?                                          | Yes | No |       |
|                 | क्या आपको गर्भवत्ता या प्रसव के दौरान हुई परेशानी में समूह के सदस्यों से किस प्रकार की मदद मिली? |     |    |       |
| 215             | What type of support did you receive?                                                                                                               | A   | B  | C     |
|                 | आपको समूह के सदस्यों से किस प्रकार का सहयोग मिला                                                                                                                                                                    |     |    |       |
|                 | [Multiple responses possible]                                                                                                                      |     |    |       |
|                 | एक से ज्यादा जवाब संभव है                                                                                                                                                                                                 |     |    |       |
| 216             | During this pregnancy, were you given an injection to prevent you and the baby from getting tetanus?                                             | Yes | No |       |
|                 | गर्भवत्ता के दौरान आपको और आपके बच्चे को टेटनस के बारे में किस प्रकार कोई इंजेक्शन दिया गया था?                                                                                                    |     |    |       |
| 217             | During the pregnancy, how many times did you get a tetanus injection?                                                                          | Number of times |     |       |
|                 | गर्भवत्ता के दौरान कितनी बार टेटनस के इंजेक्शन की संख्या                                                                                                    |     |    |       |
| Page | Question                                                                 | Answer Options | Reference Page(s) |
|------|--------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------|
| 218  | Did you receive any Iron Folic Acid (IFA) tablets during this pregnancy? (Show tablets) गर्भावस्था के दौरान आपको आयरन फॉलिक एसिड (एक्सिड की लाल गोली) टेबलेट मिली थी? (गोली दिखाएँ) | Yes हां  
No नहीं | 1  
2  |
| 218a | How many tablets did you receive in total during the whole of your last pregnancy? आपकी इस गर्भावस्था के दौरान आपको आयरन फॉलिक एसिड (एक्सिड की लाल गोली) की कुल कितनी टेबलेट मिली थी? | ____ (Write number received) |  |
| 219  | During the whole pregnancy, for how many days did you take the tablets? अपनी इस पूरी गर्भावस्था के दौरान टेबलेट का सेवन आपने कितने दिनों तक किया? | Number of days दिन |  |
| 219a | Other than the iron tablets that I showed you, did you take iron syrup, iron capsules or any other iron formulation from a chemist or doctor or anywhere else? क्या आपने कोई अन्य आयरन सिपेट्रेम/आयरन कैप्स्युल या कोई अन्य आयरन की चीज़ किसी मेडिकल डॉक्टर/मेडिकल दुकान से खरीदी/मिली? | Yes हां  
No नहीं | 1  
2  |
| 220  | During the last pregnancy, did you get supplementary food from the Anganwadi centre? पिछली गर्भावस्था के दौरान जब आपने चाहा तब आपको अंगनवाडी केंद्र से राशन(पोषाहार) मिला था? | Yes हां  
No नहीं | 1  
2  |
| 220A | In the last 3 months of the last pregnancy, how many times did an FLW come and meet you in your house? |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| प्रसव के अंतिम 3 महीनों के दौरान आपके घर पर आपसे मिली कितनी बार? |
| संख्या | पता नहीं/ याद नहीं 98 |
| Number of times | Don’t know/don’t remember…. 98 |

| 221 | During the last pregnancy, did you receive advice on the following at least once either from the health workers (ASHA, ANM, AWW, Doctor) or other women from your community? |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A. How to recognize danger signs of pregnancy | गर्भावस्था के खतरे की पहचान कैसे करेंगे |
| उदाहरण : लंबी प्रसव पीड़ा, अर्थात, रक्तवांछ | 1 2 3 |
| B. How to recognize the danger signs at the time of delivery (for eg., prolonged labor, excessive bleeding, etc.) | प्रसव के समय खतरे के संकेत की पहचान कैसे करेंगे (उदाहरण : लंबी प्रसव पीड़ा, अर्थात, रक्तवांछ) |
| उदाहरण : लंबी प्रसव पीड़ा, अर्थात, रक्तवांछ | 1 2 3 |
| C. Keeping the new born baby warm | नवजात शिशु को गर्म रखना |
| उदाहरण : अंदाजा नहीं कहीं | 1 2 3 |
| D. Placing the infant unclothed on the mother’s chest with skin to skin contact under a blanket or some clothing | नवजात शिशु को छलने के बिना कोई कपड़ा पहनना, मां की छलनी से सटा कर किसी कपड़ा या ओढ़ने के अंदर रखना |
| उदाहरण : अंदाजा नहीं कहीं | 1 2 3 |
| E. Keep soft clean cloth for drying the baby and a separate clean cloth for wrapping the newborn baby | बच्चे के छूटने के लिए सोफ़ द्रोणी और समतल कपड़ा नवजात शिशु को लपेटने के लिए वाला सोफ़ द्रोणी |
| उदाहरण : अंदाजा नहीं कहीं | 1 2 3 9 |
| F. Have a disposable delivery kit (DDK) | एक एचडीकी किट |
| उदाहरण : अंदाजा नहीं कहीं | 1 2 3 9 |
| G. Use a clean blade to cut the cord | नाल काटने के लिए एक साफ धार का प्रयोग |
| उदाहरण : अंदाजा नहीं कहीं | 1 2 3 9 |
| H. Breastfeeding the child immediately/within half an hour | नवजात शिशु को तुरंत/आधे घंटे के अंदर स्नान कराना |
| उदाहरण : अंदाजा नहीं कहीं | 1 2 3- 9 |

| 222 | Who gave you this advice? (1 – HW, 2 – Community group member, 3 – Both) |
|------|--------------------------------|
| आपने यह सलाह किसने दी (1 – हेल्थ कार्यकर्ता, 2 समूह के सदस्य, 3 दोनों ने) |
| Yes हाँ | No नहीं |
| 1 2 3 | 1 2 3 |
| दोनों..........................3 | I. Information about recommended vaccinations to the child नवजात शिशु के लिए बताए गए टीकाकरण के बारे में जानकारी | 1 | 2 | 1 2 3 9 |
| Other अन्य .................9 | J. Family planning for delaying your next child अगले बच्चे में देरी के लिए परिवार नियोजन | 1 | 2 | 1 2 3 9 |
| | K. Timings when you need to wash hands कब—कब हाथ धोने की जरूरत होती है | 1 | 2 | 1 2 3 9 |

| 223 | Did you attend any Village Health Nutrition Days (VHNDs) during your pregnancy? क्या आपने अपनी गर्भवती के दौरान गाँव के स्वास्थ्य पोषण दिवस में भाग लिया था? | Yes हाँ | No नहीं | 1 1 2 3 9 |

| 224 | When was the last time that you attended VHND meeting? आपने अंततम बार गाँव के स्वास्थ्य पोषण दिवस में कब भाग लिया था? | Number of months ago ____________ कितने महीने पहले | 1 | 2 1 3 9 |

**BLOCK 3: BIRTH PREPAREDNESS**

Now, I would like to ask you about preparations or decisions you made for the delivery of [CHILD NAME].

Now में आपके कुछ प्रश्न आपकी प्रस्तुति के बारे में कि गयी तैयारियों और निर्णयों के बारे में पूछना चाहूँगी

| # | Question | Answers | Codes | Skip to |
|---|---|---|---|---|
| 301 | Prior to delivery, did you plan or intend to deliver [CHILD NAME] at home or in a healthcare facility? बच्चे को जन्म देने से पहले, क्या आपने यह योजना बनाई थी या सोचा था कि जन्म घर में या स्वास्थ्य सुविधा केंद्र में हो? | At home घर पर In a healthcare facility स्वास्थ्य सुविधा केंद्र में | 1 2 | 3 1 2 3 9 |
| | Did not plan नहीं सोचा था | 3 3 3 | 301 में 3 कोड हुआ है तो प्रश्न संख्या 401 पर जाएँ |
| 302 | Did you discuss plans for your delivery with anyone in your family? If yes, with whom? | Yes, with husband हाँ, पति से Yes, Mother-in-law हाँ, सात से No नहीं | जाएँ | 1 2 3 |
|-----|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------|----|--------|
| (CHECK ALL THAT RECORDED) | | | | |
| 303 | Did you discuss plans for your delivery with anyone in the community group? क्या आपने अपने प्रसव/डिलीवरी की योजना के बारे में अपने सामुदायिक समूह वालों से साथ बात की थी? | Yes हाँ No नहीं | जाएँ | 1 2 |
| | (CHECK ALL THAT RECORDED) | | | |
| 304 | If yes, with whom did you discuss? यदि हाँ, तो किससे आपने चर्चा की? | With Saheli only केवल सहेली के साथ With most members of our group हमारे समूह के अधिकांश सदस्यों के साथ Both saheli and group members सहेली और समूह सदस्यों, दोनों के साथ | | 1 2 3 |

Check Box: if 301 = 2 then skip to 306 अगर 301 में “2” कोड हुआ है तो 306 पर जाएँ

अब मैं आपसे कुछ प्रश्न घर पर प्रसव करने के लिए की गयी तैयारियों के बारे में पूछूंगी

| 305 | Did you or anyone in your family make any preparations for delivery at home to…? आप या आपके परिवार में से किसी ने घर पर प्रसव के लिए कुछ तैयारियाँ की थी..? | Yes है No नहीं | जाएँ | 1 2 |
|-----|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------|----|--------|
| A. | Identify and arrange for a trained birth attendant, such as an ANM, DAI to be present during childbirth? प्रसव के लिए एक सूचक सहायक जैसे कि एनएम या दीई भाजन की ओर व्यवस्था की जो बच्चे के जन्म के दौरान उपलब्धि रहें? | | | |
| B. | Obtain a clean delivery kit (Disposable Delivery Kit (DDK))? साफ डिलीवरी किट प्राप्त करना (डिस्पोजेबल डिलीवरी किट) IF YES, SKIP TO “E” अगर “हाँ” तो “E” पर जाएँ | | | |
| C. | Obtain a new blade to cut the cord? नाला काटने के लिये नया खंड लेना | | | |
| D. | Obtain a new/clean thread to tie the cord? नाला को बांधने के लिये नया/साफ धागा लेना | | | |
| E. | Obtain clean cloth for drying the baby? बच्चे को सुखाने के लिये साफ कपड़ा लेना | | | |
Now I would like to ask you about anything specific that you did to prepare for a delivery at a facility.

| #   | Question                                                                 | Answers                                      | Codes | Skip to |
|-----|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------|---------|
|     |                                                                          | HOME घर                                    |       |         |
|     |                                                                          | Your home आपका घर                          | 1      |        |
|     |                                                                          | Parents’ home आपके माता पिता का घर         | 2      |        |
|     |                                                                          | Other home अन्य घर                          | 3      |        |
|     |                                                                          | PUBLIC MEDICAL SECTOR                       |       |         |
|     |                                                                          | सरकारी स्वास्थ्य सेंक्टर                     |       |         |
|     |                                                                          | Govt/municipal hosp./स्थानिक सेवा सेंटर     | 4      |        |
|     |                                                                          | Govt dispensary सरकारी डिप्लोमा सेंटर     | 5      |        |
|     |                                                                          | UHC/UHP/UFWC शहरी स्वास्थ्य केंद्र/महानगरीय स्वास्थ्य सेंटर | 6      |        |
|     |                                                                          | योजना/परिपक्व स्वास्थ्य केंद्र                  | 7      |        |
|     |                                                                          | CHC/Rural hospital कस्बेजी स्वास्थ्य सेंटर/ग्रामीण स्वास्थ्य सेंटर | 8      |        |
|     |                                                                          | PHC प्राइमरी स्वास्थ्य केंद्र                  | 9      |        |
|     |                                                                          | Sub-center पंड केंद्र                         | 10     |        |
|     |                                                                          | Anganwadi/ICDS centre आगानवाड़ी/आय सी डी एस केंद्र | 11     |        |
|     |                                                                          | NGO SECTOR गैर सरकारी सेंक्टर              |       |         |
|     |                                                                          | NGO/Trust/Clinic गैर सरकारी संस्था/मेडिकल केंद्र | 12     |        |
|     |                                                                          | PVT. MEDICAL SECTOR निजी स्वास्थ्य सेंक्टर    |       |         |
|     |                                                                          | Pvt.hospital/मaternity home निजी अस्पताल  |       |        |
| प्रश्न | उत्तर | 2022-2023 में कितने वर्ष पहले की है? |
|-------|-------|------------------|
| 402   | Who assisted with the delivery of [CHILD’S NAME]? (बच्चे का नाम) की डॉक्टर किसने करायी थी ?<br>**CIRCLE ALL THAT APPLY**<br>एक से ज्यादा उत्तर संभव हैं | Qualified doctor कृपया डॉक्टर Staff nurse/LHV स्टाफ नर्स/एलएचवी ANM ए एन एम Untrained Dai अकुशल दाई ASHA/ AWW आशा/आयुजनकारी कार्यकर्ता Members of community समुदाय के सदस्य Unqualified doctor/RMP अरेशियत डॉक्टर/आर एम पी No one कोई नहीं Other अन्य Trained DAI कुशल दाई |
| 403   | Who were all along with you at the time of delivery? (प्रसव के समय आपकी किस कुंजल थी?) एक से ज्यादा उत्तर संभव हैं | Husband/relatives पति/रिश्वद्यार Friends/neighbours मित्र/पड़ोसी Front line workers फ्रांट लाइन कार्यकर्ता Community group members सामुदायिक समूह के सदस्य No one कोई नहीं |
| 404   | Was the delivery normal or caesarean or assisted? (किस स्थिति में हुआ था या ऑपरेटिव से हुआ या फिर ओपरेशन की सहायता से हुआ था?)<br>**CIRCLE ALL THAT APPLY**<br>एक से ज्यादा उत्तर संभव हैं | Normal/ सामान्य Caesarean/ ऑपरेटिव Assisted/forceps or vacuum pump/ सहायता जैसे फोरेस्प्स अथवा वैक्यूम पंप के साथ |

**Check Q401:** प्रश्नसंख्या 401 की देखें प्रश्नसंख्या 405 से लेकर 408 तक सिर्फ उन्हीं महिलाओं से पूछें जिनका प्रसव किसी स्वास्थ्य केंद्र (सरकारी या निजी) में हुआ था। अगर प्रसव घर पर हुआ था तो 409 पर जाएँ।

| प्रश्न | उत्तर | 2022-2023 में कितने वर्ष पहले की है? |
|-------|-------|------------------|
| 405   | Were you promised money or an incentive for delivery of your baby in a healthcare facility through the JSY program? (क्या आपकी बच्चे का प्रसव स्वास्थ्य केंद्र में डॉक्टर किसने कराया था?) | Yes हां No नहीं |
| 406   | Did you get the amount? (क्या पैसे मिला?) | Yes हां No नहीं |

★409 यदि प्रश्न संख्या 406 में 2 कोड हुआ है तो प्रश्न
| Q | Question | Answer |
|---|----------|--------|
| 407 | How much was the payment received? | INR रुपये  |
| 407a | How was the payment made? Was it by cash or cheque or directly transferred to your bank or other account? |  |
| 408 | How long after the delivery did you receive the money? | Number of days दिनों की संख्या  |
| 409 | After delivery, did anyone (health worker / community member) place [CHILD NAME] unclothed in skin-to-skin contact to your chest or abdomen? | Yes हाँ No नहीं  |

Check Q401: प्रश्नसंख्या 401को देखें प्रश्नसंख्या 409a से लेकर 409c तक सिर्फ उन्हीं महिलाओं से पूछें जिनका प्रसव घर में हुआ था।

| Q | Question | Answer |
|---|----------|--------|
| 409a | Since you delivered at home, did you make any arrangements for money and transportation in case there was an emergency? | Yes हाँ No नहीं  |
| 409b | Made arrangements for money in case of emergency | 1 हाँ 2 नहीं  |
| Question | Options | Code |
|----------|---------|------|
| 409c     | Made arrangements for transportation in case of emergency? | 1 हाँ  2 नहीं |
| 410      | Who cut the umbilical cord? नाम की नाल किसने काटी थी? | Qualified doctor कुशल डॉक्टर 1  
Staff nurse/LHV स्टाफ नर्स/एलएचवी 2  
ANM ए एन एम 3  
Trained Dai कृशल दाई 4  
Untrained dai अकृशल दाई 5  
ASHA/ AWW आशा/आंगनवाड़ी कार्यकर्ता 6  
Group members समूह के सदस्य 7  
Unqualified doctor/RMP अशिक्षित डॉक्टर/आर एम पी 8  
No one कोई नहीं 9  
Other अन्य 10 |
| 411      | What instrument was used to cut the umbilical cord? किस चीज का प्रयोग किया गया था? | New blade from home घर से नया ब्लेड 1  
New blade from DDK kit डीडीके किट से नया ब्लेड 2  
Used blade from home घर से पुराना प्रयोग किया गया ब्लेड 3  
Blade from doctor/nurse/ ANM डॉक्टर/नर्स/ एनएम द्वारा दिया गया ब्लेड 4  
Blade from TBA दाई द्वारा दिया गया ब्लेड 5  
Scissor कर्णी 6  
Other (specify) अन्य (उल्लेख करें) 7  
Don’t know मानलूम नहीं 8  
Other (specify) अन्य (उल्लेख करें) 9 |
| 412      | What was used to tie the cord? नाल को बांधने के लिये क्या प्रयोग किया गया था? | New thread from home घर से नया झागा 1  
New thread from DDK kit डीडीके किट से नया झागा 2  
Used thread from home घर से पुराना प्रयोग किया गया झागा 3  
Thread from doctor/nurse/ ANM डॉक्टर/नर्स/ एनएम द्वारा दिया गया झागा 4  
Thread from TBA दाई द्वारा दिया गया झागा 5  
Cord clip कोई विसेप 6  
Other (specify) अन्य (उल्लेख करें) 7  
Don’t know मानलूम नहीं 8  
Other (specify) अन्य (उल्लेख करें) 9 |
| 413      | Was anything applied to the cord after cutting and tying? किस चीज के पुराने बांधने के बाद नाल पर कुछ लगाया गया था? | Yes हाँ 1  
No नहीं 2 |
| 414      | Was anything applied to the umbilicus after the cord dropped off? किस चीज जब नाल फिर गयी तो नामी पर कुछ लगाया गया था? | Yes हाँ 1  
No नहीं 2 |

**CHECK BOX: IF answers to both 413 and 414 are 2, then skip to 416.**
| #   | Question                                                                 | Answers                                                                 |
|-----|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 415 | What was applied to the cord after cutting and tying?                    |                            | A                  |
|     | CODE ALL THAT APPLY                                                      |                            | B                  |
|     | एक से ज्यादा उत्तर संभव हैं                                                 |                            | C                  |
|     | Powder/lotion/ointment (dettol/savoln, etc.)                            |                            | D                  |
|     | Alcohol/spirit                                                           |                            | E                  |
|     | Mustard oil                                                              |                            | F                  |
|     | Sindoor                                                                  |                            | G                  |
|     | Pure ghee                                                                |                            | H                  |
|     | Boric powder                                                             |                            | I                  |
|     | Gentian violet (neeli dawai)                                             |                            | J                  |
|     | Talcum powder                                                            |                            | X                  |
| 415a| What was applied to the umbilicus after the cord dropped off?            |                            | A                  |
|     | Powder/lotion/ointment (dettol/savoln, etc.)                            |                            | B                  |
|     | Alcohol/spirit                                                           |                            | C                  |
|     | Mustard oil                                                              |                            | D                  |
|     | Sindoor                                                                  |                            | E                  |
|     | Pure ghee                                                                |                            | F                  |
|     | Boric powder                                                             |                            | G                  |
|     | Gentian violet (neeli dawai)                                             |                            | H                  |
|     | Talcum powder                                                            |                            | I                  |
|     | Chlorohexidine                                                           |                            | J                  |
|     | Cowdung                                                                  |                            | X                  |
|     | Others (specify)                                                         |                            |                    |
| 416 | After delivery, was the baby wiped dry, wiped with a wet cloth, or bathed? | Wiped dry पीछ कर सुखाया गया....................................................1 | A                  |
|     |                                                                         | Wiped with a wet cloth.............................................................2 | B                  |
|     |                                                                         | Bathed नहलाया गया था..................................................................3 | C                  |
|     |                                                                         | Don't know पता नहीं 98                                               | D                  |
| 417 | How soon after the delivery was [CHILD NAME] given (his/her) first bath? | Hours घण्टे                                                               |
|     | (बच्चे का नाम) को जानने के फिरते समय बाद पहली बार नहलाया गया था?       | Days दिन                                                                 |
|     | অগর 24 ঘংটে সে কম সময় বসাটা হে । তো ঘংটে মে “00” কোট করে ও অগলে প্রশ্ন পর জারে। |                                                                           |
|     | অগর 24 ঘংটে সে কম সময় বসাটা হে । তো জ্যাব কো ঘংটে মে কোট করে ও অগলে প্রশ্ন পর জারে। |                                                                           |
|     | অগর 24 ঘংটে সে জ্যাব সময় বসাটা হে । তো ঘংটে মে ৯৯ ভরকর, জ্যাব কো দিন মে দর্জ করে। |                                                                           |
| 418 | Did you ever breastfeed [CHILD NAME] ?                                  | Yes हा                                                                  |
|     | क्या आपने (बच्चे का नाम) को कभी अपना दूध पिलाया ?                     | No नहीं                                                                  |
|     |                                                                           | 1                                                                         |
|     |                                                                           | 2                                                                         |
|     |                                                                           | ►421                                                                     |
|     |                                                                           | यदि प्रश्न संख्या 418 मे 2 कोड हुआ है तो प्रश्न संख्या 418 मे 99 भरकर। |
| Qn. | Question | Possible Answers | Code | Move to |
|-----|----------|------------------|------|---------|
| 419 | How long after birth did you first put [CHILD NAME] to the breast? | Immediately/Within half an hour  
H. Hours तुरंत/आधे घंटे के अंदर  
D. Days दिन | 0 | 421 पर जाएँ |
| 420 | Was [CHILD NAME] given anything other than breast milk within the first day? | Yes हां  
No नहीं | 1 | 421A पर जाएँ |
| 421 | What was [CHILD NAME] given?  
क्या [CHILD NAME] को क्या दिया गया था? | Milk Other Than Breast Milk  
Plain Water  
Sugar Or Glucose Water  
Gripe Water  
Sugar-Salt-Water Solution  
Fruit Juice  
Tea  
Honey  
Janam Ghutti  
Others (Specify)  
अन्य (उल्लेख करें) | A | 421A पर जाएँ |
| 421A | What is the age of this child [CHILD NAME]?  
बच्चे का क्या उम्र है? | Month महीने |  |  |
| 421B | What is the sex of this child [CHILD NAME]?  
बच्चे का लिंग क्या है? | Male पुरुष  
Female महिला |  |  |
| 422 | Are you still breastfeeding [CHILD NAME]?  
क्या आपने [CHILD NAME] को अभी भी अपना दूध पिला रही हैं? | Yes हां  
No नहीं |  |  |
| Question                                                                 | Response Options                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 423 How many times did you breastfeed [CHILD NAME] in the last 24 hours? | संख्या Number__________                                                             |
| 424 For how many months did you breastfeed [CHILD NAME]?                | Months महीने ____________                                                         |
| 425 For how many months did you exclusively breastfeed                   | Months महीने ____________                                                         |
| that is no other food or liquid was given to this child?                 |                                                                                  |
| 425a Why did you stop breastfeeding the child?                           | Problem with breast (pain, cracked nipples, engorgement)                           |
| PROBE: Any others?                                                      | (A)                                                                               |
| CODE ALL THAT APPLY                                                      | Child did not suck well (B)                                                       |
| जो लापू हो सभी को कोड करें                                           | Not enough time to feed (C)                                                        |
|                                                                         | Mother felt not enough breast milk (D)                                              |
|                                                                         | Mother got pregnant/new infant born (E)                                               |
|                                                                         | Mother went back to work (F)                                                         |
|                                                                         | Infant resisted breastfeeding (G)                                                   |
|                                                                         | Infant already grown up (H)                                                         |
|                                                                         | OTHER (SPECIFY) (X)                                                                 |
| 426 During the time that you exclusively breastfed, did you give water | Yes हाँ 1                                                                         |
| to the baby?                                                            | No नहीं 2                                                                         |
Now I would like to ask you about the liquids [CHILD NAME] drank yesterday during the day or at night.

If child is younger than 5 months and 30 days and option in 427="no" यदि बच्चा 5 महीने 30 दिन से कम आयु का है और जी19 का उत्तर="नहीं" है तो "Have you ever given [liquid] at any time to [CHILDNAME]"?

क्या आपने कभी भी (बच्चे का नाम) को तरल पदार्थ पिलाया है?

---

**READ (a-h) BELOW AND CODE YES OR NO FOR EACH.**

---

| Liquids | Yes हाँ | No नहीं | Yes हाँ | No नहीं |
|---------|---------|---------|---------|---------|
| a. Plain water? सावा पानी | 1 2 | 1 2 |
| b. Commercially produced infant formula milk? बाजार से मिलने वाला नवजात का पानी बालू | 1 2 | 1 2 |
| c. Any other kind of milk (tinned, powdered, or fresh animal milk)? किसी अन्य प्रकार का दूध (दिन वाला पाउडर बाला या ताजा जानवर का दूध) | 1 2 | 1 2 |
| d. Fruit juice? फल का जूस | 1 2 | 1 2 |
| e. Tea or coffee? चाय/कॉफी | 1 2 | 1 2 |
| f. Sodas like Pepsi, Coke, Orange drink? सोडा जैसे पेप्सी कोक, ऑरेंज पैक | 1 2 | 1 2 |
| g. Clear broth/rice water/soup/boiled water? सोडा पोर्क/चावल का पानी/सूत/उबला हुआ पानी | 1 2 | 1 2 |
| X. Other liquids (SPECIFY) अन्य तरल पदार्थ उल्लेख करें | 1 2 | 1 2 |

---

Does this child eat any solid, semi-solid or soft foods?

क्या (बच्छे का नाम) कोई मस्ता हुआ, मुलायम या ठीस खाना खाता है?

---

When did this child begin eating semi-solid, soft foods?

(बच्छे का नाम) ने ऐसा ठीस मस्ता हुआ सा मुलायम भोजन खाना किस आयु से शुरू किया था?

---

When the child falls sick, how regularly do you feed your child semi-solid or solid food in comparison to the child’s normal

---

Age in completed Months

उम्र पूर्ण महीनों में

---

---
| Question                                                                 | Code   |
|-------------------------------------------------------------------------|--------|
| After the delivery, did a health worker such as an ANM, ASHA, or Aaganwadi Worker come to your home to check on you and your baby? | 431    |
| Child did not fall sick when you were sick?                            | 432    |
| Who came to visit you and the baby?                                    | 433    |
| How many times did an ASHA, AWW, ANM visit you at home during the first week after you gave birth to your child? | 434    |
| After the delivery, did any community group member come to your home to check you and your baby? | 435    |

### Question 431

**Question:** After the delivery, did a health worker such as an ANM, ASHA, or Aaganwadi Worker come to your home to check on you and your baby?  
**Instructions:** SINGLE CODING ONLY

**Options:**
- Yes
- No

**Code:**
1. Yes  
2. No

### Question 432

**Question:** Who came to visit you and the baby?  
**Instructions:** ASHA आषा  
ANM प्रत्याशा  
Aaganwadi worker अगानवाडी कार्यकर्ता  
Other (Specify) अन्य कोई (उल्लेख करें)

**Options:**
- A  
- B  
- C  
- X

### Question 433

**Question:** How many days or weeks after the delivery did the first home visit take place?  
**Instructions:** Days दिन  
Weeks सप्ताह

**Options:**
- Days  
- Weeks

### Question 434

**Question:** How many times did an ASHA, AWW, ANM visit you at home during the first week after you gave birth to your child?  
**Instructions:** Number of times कितनी बार

**Options:**
- Yes  
- No

### Question 435

**Question:** After the delivery, did any community group member come to your home to check you and your baby?  
**Instructions:** Respondent was not member of the group at that time  
There was no group at that time  
Usual group was not a member

**Options:**
- Yes  
- No

---

**Note:** The codes provided are for reference only and do not necessarily correspond to the original document's coding system.
|  |  |  |  |  |  |
|---|---|---|---|---|---|
| 436 | **How many days or weeks after the delivery did the first home visit by such community members take place?**<br>प्रसव के बाद, कितने दिनों या सप्ताह के बाद समूह के सदस्य पहली बार आपको और बच्चे को देखने के लिए आपके घर आये? |  |  |  |  |
| **Days** |  |  |  |  |  |
| 437 | **Did the child [CHILD NAME] suffer from:**<br>क्या बच्चे को कभी निम्न बीमारियाँ हुई हैं?<br>Response categories: उत्तर श्रेणी<br>1 = Yes हाँ<br>2 = No नहीं | **Ever suffered कभी पीड़ित हुआ?**<br>(A) | **Currently suffering इस समय पीड़ित है?**<br>(B) | **Did the child recieve treatment?**<br>(C) | **From whom?**<br>किस से इलाज हुआ?<br>(D) |
|  |  |  |  |  |  |
|  | **Diarrohea**<br>(with fever, lethargy, persistent vomiting and blood in stool) | 1 हाँ<br>2 नहीं | 1 हाँ<br>2 नहीं | 1 हाँ<br>2 नहीं | 1 ब, 2 न, A B C D E |
|  | **Pneumonia**<br>(Ill with rapid short breathing, fever & cough) | 1 हाँ<br>2 नहीं | 1 हाँ<br>2 नहीं | 1 हाँ<br>2 नहीं | 1 ब, 2 न, A B C D E |
### BLOCK 5: IMMUNIZATION

| #   | Question                                                                 | Answers          | Codes | Skip to |
|-----|--------------------------------------------------------------------------|------------------|-------|---------|
| 502 | Did [CHILD NAME] ever receive any vaccinations to prevent (him/her) from getting diseases, including vaccinations received in a Pulse Polio program? क्या (बच्चे का नाम) को कभी बिमारियों से बचाव के लिये कोई ठीका लगा है इसमें पस्त पोलियो कार्यक्रम में दिए गए ठीको को भी शामिल करें। | Yes हाँ  
No नहीं | 1 2 | ▶601  
यदि प्रश्न संख्या 502 में 2 कोड हुआ है तो प्रश्न संख्या 601 पर जाएँ |
| 503 | Do you have a card where vaccination details are written down? क्या आपके पास जंज्ञा-बच्चा कार्ड है जिस पर (बच्चे का नाम) के सभी ठीके लिखे व दर्ज किए गए हैं ? (IF YES, MAY I SEE IT, PLEASE?) यदि हों क्या मैं कार्ड देख सकता हूं, | Yes, Seen हों, मैंने देखा  
Yes, Not seen हों, मैने नहीं देखा  
No Card कार्ड नहीं | 01 02 03 | ▶506  
यदि प्रश्न संख्या 503 में 1 से ऊपर कोड हुआ है तो प्रश्न संख्या 506 पर जाएँ |
| 504 | Investigator to record from the card all the vaccinations child received? अन्वेषक कार्ड से दर्ज कर लिख न कि बच्चे ने कोन कोन सा ठीका लगाया है? | Yes हाँ  
No नहीं | | |

| Vaccinations | Yes हाँ | No नहीं |
|--------------|--------|--------|
| BCG बी.सी.जी | 1 2 |
| P0 [Polio given at birth] पोलियो 0 पोलियो जन्म के समय दिया गया | 1 2 |
| Polio पोलियो 1 | 1 2 |
| DPT डीपीटी 1 | 1 2 |
| Polio पोलियो 2 | 1 2 |
| DPT डीपीटी 2 | 1 2 |
| Polio पोलियो 3 | 1 2 |
| DPT डीपीटी 3 | 1 2 |
| Question | Description | 1 | 2 |
|----------|-------------|---|---|
| 505 | Has this child received any vaccinations that are not recorded on this card? | **Yes** | **No** |
| 506 | A BCG vaccination against tuberculosis, that is, an injection in the arm or shoulder that usually causes a scar? | **Yes** | **No** |
| 507 | Any POLIO VACCINE, that is, drops in the mouth, including vaccine received in a Pulse Polio campaign? | **Yes** | **No** |
| 508 | Was the first POLIO VACCINE received in the first two weeks after birth or later? | **Yes** | **No** |
| 509 | How many times was the Polio vaccine given? | Number of doses |
| 510 | A DPT vaccination, that is, and injection given in the thigh or buttocks, sometimes at the same time as polio drops? | **Yes** | **No** |
| Sankhya 510 | में 2 कोड हुआ है तो प्रश्न संख्या 512 पर जाएँ |
|-------------|---------------------------------|

| Sankhya 511 | How many times was a DPT vaccination received? |
|-------------|-----------------------------------------------|
| दीपिका का टीका कितनी बार लगाया गया? |

| Sankhya 512 | Was an injection against MEASLES given at right arm/shoulder? |
|-------------|---------------------------------------------------------------|
| खसरे से बचाव का टीका |

| Sankhya 513 | The first dose of Vitamin A? |
|-------------|-------------------------------|
| विटामिन A की पहली खुराक? |

### BLOCK 6: FAMILY PLANNING

अगले कुछ प्रश्न परिवार नियोजन या अलग–अलग विधि के बारे में है जो एक दस्तावेज के रचनारोज को सोचने या देख करने के लिए इलेक्ट्रॉनिक कर सकते हैं।

| Sankhya 601 | Which ways or methods have you heard about? |
|-------------|-------------------------------------------|
| कौन कौन सी विधियाँ के बारे में आपने सुना हैं? |

**FOR METHODS NOT MENTIONED SPONTANEOUSLY, ASK: जो विधियां खुद से ना बताते, उनके लिए पूछें:**

| Sankhya 602 | Have you ever used [METHOD]? |
|-------------|-----------------------------|
| क्या आपने कभी (विधि) का नाम सुना है? |

| Sankhya 602a | Have you ever used FEMALE STERILIZATION? |
|----------------|-------------------------------------------|
| कौन कौन सी महिला की तरीके के बारे में आपने सुना हैं? |

| Sankhya 602b | Have you ever used MALE STERILIZATION? |
|----------------|-------------------------------------------|
| कौन कौन सी पुरुष की तरीके के बारे में आपने सुना हैं? |

| Sankhya 602c | Have you ever used PILL? |
|----------------|---------------------------------------------|
| कौन कौन सी पILL के बारे में आपने सुना हैं? |

| Sankhya 602d | Have you ever used IUD OR LOOP? |
|----------------|---------------------------------|
| कौन कौन सी IUD OR LOOP के बारे में आपने सुना हैं? |

If 602a=1 or 602b=1 skip to 605

| Sankhya 602a | Have you ever used FEMALE STERILIZATION? |
|----------------|-------------------------------------------|
| कौन कौन सी महिला की तरीके के बारे में आपने सुना हैं? |

| Sankhya 602b | Have you ever used MALE STERILIZATION? |
|----------------|-------------------------------------------|
| कौन कौन सी पुरुष की तरीके के बारे में आपने सुना हैं? |

| Sankhya 602c | Have you ever used PILL? |
|----------------|---------------------------------------------|
| कौन कौन सी पILL के बारे में आपने सुना हैं? |

| Sankhya 602d | Have you ever used IUD OR LOOP? |
|----------------|---------------------------------|
| कौन कौन सी IUD OR LOOP के बारे में आपने सुना हैं? |

If 602a=1 or 602b=1 skip to 605

| Sankhya 602a | Have you ever used FEMALE STERILIZATION? |
|----------------|-------------------------------------------|
| कौन कौन सी महिला की तरीके के बारे में आपने सुना हैं? |

| Sankhya 602b | Have you ever used MALE STERILIZATION? |
|----------------|-------------------------------------------|
| कौन कौन सी पुरुष की तरीके के बारे में आपने सुना हैं? |

| Sankhya 602c | Have you ever used PILL? |
|----------------|---------------------------------------------|
| कौन कौन सी पILL के बारे में आपने सुना हैं? |

| Sankhya 602d | Have you ever used IUD OR LOOP? |
|----------------|---------------------------------|
| कौन कौन सी IUD OR LOOP के बारे में आपने सुना हैं? |
### Injectable Contraception

**Infectables**
Women can have an injection by a health provider that stops them from becoming pregnant for one or more months.

|  | Yes | No |
|---|-----|----|
| **e.** Injectable | 1 | 2 |

### Condom or Nirodh

**Condom or Nirodh**
Men can put a rubber sheath on their penis before sexual intercourse.

|  | Yes | No |
|---|-----|----|
| **f.** Condom or Nirodh | 1 | 2 |

### Female Condom

**Female Condom**
Women can place a sheath in their vagina before sexual intercourse.

|  | Yes | No |
|---|-----|----|
| **g.** Female Condom | 1 | 2 |

### Rhythm Method

**Rhythm Method**
Every month that a woman is sexually active she can avoid pregnancy by not having sexual intercourse on the days of the month she is most likely to get pregnant.

|  | Yes | No |
|---|-----|----|
| **h.** Rhythm Method | 1 | 2 |

### Withdrawal

**Withdrawal**
Men can be careful and pull out before climax.

|  | Yes | No |
|---|-----|----|
| **i.** Withdrawal | 1 | 2 |

### Emergency Contraception

**Emergency Contraception**
Women can take pills up to three days after sexual intercourse to avoid becoming pregnant.

|  | Yes | No |
|---|-----|----|
| **j.** Emergency Contraception | 1 | 2 |

### Other Methods

**Other Methods**
Have you heard of any other ways or methods that women or men can use to avoid pregnancy?

|  | Yes | No |
|---|-----|----|
| **k.** Other Methods | 1 | 2 |

### Current Method

**Current Method**
Are you currently doing something or using any method to delay or avoid getting pregnant?

|  | Yes | No |
|---|-----|----|
| **603** Current Method | 1 | 2 |
| 604 | Which method are you using? | Female Sterilization महिला नसबंदी | A |
|     | आप कोन सी विधि का प्रयोग कर रहे हैं? | Male Sterilization रूप नसबंदी | B |
|     | एक से ज्यादा उत्तर संभव हैं | IUD or Loop आई सू डी या लूप | C |
|     | | Injectables इंजेक्शन | D |
|     | | Birth Control Pills गर्भनिरोधक प्रत्यारोपण | E |
|     | | Male Condoms कंडोम या निरोध | F |
|     | | Female Condoms महिला कंडोम | G |
|     | | Diaphragm गर्भनिरोधक टोपी | H |
|     | | Foam/jelly फोम/जैली | I |
|     | | Rhythm method सुरक्षित कालावधि | J |
|     | | Withdrawal बाहर निकलना | K |
|     | | Emergency contraception इमरजेंसी गर्भनिरोधक | L |
|     | | Others (please specify) अन्य :उल्लेख करें | X |

| 605 | Was the current child [CHILD NAME] wanted then/later/never? | Then उस वक्त | 1 |
|     | इस बच्चे को क्या आप पैदा करना चाहते थे (जब हुआ तब/बाद में/कभी नहीं? | Later बाद में | 2 |
|     | | Never कभी नहीं | 3 |

| 606 | Now, I have some questions about the future. Would you like to have (a/another) child, or would you prefer not to have any (more) children? | Prefer another child…..1 | 1 |
|     | और बच्चा चाहेंगे | Prefer not to have another child…2 | 2 |
|     | और बच्चा नहीं होना पसंद करेंगे | Don’t know/cant get pregnant…..3 | 3 |
|     | ला नहीं /गर्भधारण नहीं कर सकते | | 4 |

| 606b | Whose decision will it be to have or not have another child? | Yours आपका | 1 |
|      | और बच्चे करने हैं या नहीं, यह किसका निर्णय होगा? | Husband’s आपके पति का | 2 |
|      | | Joint decision दोनों | 3 |
|      | | Mother-in-law का सास का | 4 |
|      | | Others अन्य | 5 |
| #  | Question                                                                 | Answers | Codes | Skip to |
|----|--------------------------------------------------------------------------|---------|-------|---------|
| 701| Has any health worker, ASHA, AWW or ANM, ever demonstrated proper hand washing to you? | Yes हाँ  
No नहीं | 1 2   |         |
| 701 b | Has your Saheli ever demonstrated proper hand washing to you? | Yes हाँ  
No नहीं | 1 2   |         |
| 702| According to you, what are the occasions before which one should always wash hands with soap? | Before cooking खाना बनाने से पहले  
Before touching or eating खाने या खुदे से पहले  
Before feeding someone किसी को खिलाने से पहले  
Before Praying प्रार्थना से पहले  
Others (specify) अन्य (उल्लेख करें)  
Don’t know पता नहीं  
None कोई भी नहीं | A B C D X Y Z |
| Question                                                                                                  | Options                                                                 | Code |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------|
| According to you, what are the occasions after which one should always wash hands with soap?             | After defecation, After urinating, After eating, After sweeping/mopping/dusting, After touching pets or handling animals and their waste, After blowing nose or coughing, After cleaning utensils |      |
| PROBE: Anyone else?                                                                                       |                                                                        |      |
|                                                                                                          |                                                                        |      |
| In general, do you wash your hands with soap during a typical day?                                       | Yes/ No                                                               | 1/2  |
|                                                                                                          |                                                                        |      |
| When do you usually wash your hands with soap and water during a typical day?                           | Before cooking, After using the toilet, After handling food, Before eating, Before praying, Before feeding the infant, After dusting/ sweeping/ mopping, After touching pets or handling with animals and their waste, After blowing nose or coughing, After cleaning utensils |      |
| PROBE: Anyone else?                                                                                       |                                                                        |      |
|                                                                                                          |                                                                        |      |
| How do you wash your hands after using the toilet?                                                       | Using only water, Using soap, Using mud/ soil, Using ash              | 1/2/3/4 |
|                                                                                                          |                                                                        |      |
| 706a | The last time you used the toilet, did you wash your hands afterwards? |
|------|---------------------------------------------------------------------|
|      | Yes…हाँ…………1                                                      |
|      | No…नहीं…………2                                                    |

| 706b | If yes, what did you use (water only/water and soap/water and surf/ash/oil/other)? |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|      | Water only………….केवल पानी……………………………………1                      |
|      | Water and soap…पानी और साबुन……………………………………2                     |
|      | Water and surf…पानी और सर्फ…………………………………………………………3    |
|      | Ash……………………….राख…………………..4                                   |
|      | Soil……………………….मिटटी………………………………………5                  |
|      | Other (specify)…………अन्य…………………………6                             |

| 706c | Yesterday, after cleaning the child (after his/her stool) did you wash your hands with soap? |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | Yes…………………………………………………………………………………………………1 |
|      | No…………………………………………………………………………………………………2  |

| 706d | Is soap available in the household? क्या घर में साबुन उपलब्ध है? |
|------|------------------------------------------------------------------|
|      | Yes………………………………………………………………………………………………1 |
|      | No………………………………………………………………………………………………2  |
| 707 | The last time [CHILD NAME] passed stools, what was done to dispose of the stools? | Child used toilet or latrine बच्चे ने टॅपलेट प्रयोग किया था  
Put/ rinsed into toilet or latrine टॅपलेट या लेटरिन में धोया था  
Put/ rinsed into drain or ditch नाली या नल पर धोया था  
Thrown into garbage कुंड में डाल दिया था  
Buried जला दिया था  
Left/ washed in the open खुले में डाल दिया / धो दिया था  
Other अन्य | 1 2 3 4 5 6 7 |
|---|---|---|---|
| 708 | What is the main source of drinking water for members of your household? | Piped into dwelling घर में पाइप (नल)  
Piped to yard/plot आंगन / प्लाट का पाइप (नल)  
Public tap/ standpipe सार्वजनिक नल  
Tube well or borehole ट्यूबवेल / बोरहोल / चापाकल  
Protected well डक कुआ  
Unprotected well खुला कुआ  
Water from spring मौसमी पानी  
Protected spring सुरक्षित मौसमी पानी  
Unprotected Spring असुरक्षित मौसमी पानी  
Rainwater बरसात का पानी  
Tanker truck टैंकर ट्रक  
Cart with small tank छोटे टैंक वाली गाड़ी  
Surface water (river/ dam/ lake/ pond/ stream/ canal/ irrigation channel) सतही पानी (नदी / बांध / झील / तालाब / धारा / नहर / सिंचाई निर्माण)  
Bottled water बोतल का पानी | 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 |
| 709 | Where is the water source located? | In own yard/plot खुद के यार्ड / जमीन पर  
Elsewhere अन्यच्छ | 1 2 |
| 710 | How long does it take to go there, get water, and come back in one trip? | In Minutes मिनट में | --- | --- |
| 711 | Who usually goes to this source to fetch water? | Adult woman पुर्वस्क महिला  
Adult man पुर्वस्क पुरुष  
Female child (under 15years) महिला बच्चे (15 वर्ष से कम)  
Male child (under 15years) पुरुष बच्चे (15 वर्ष से कम) | 1 2 3 4 |
| 712 | Do you store water for future use (for use beyond the day water is collected)? | Yes हां | No नाही | 1 | 2 |
| 713 | For how long do you store drinking water for future use? | One week एक सप्ताह के लिए | Two weeks दो सप्ताह के लिए | One month एक महीने के लिए | More than one month एक महीने से ज्यादा के लिए | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 714 | How do you store drinking water? | Stored in covered container ढंके बरतन में संग्रह करके | Stored in open container खुले बरतन में संग्रह करके | 1 | 2 |
| 715 | Do you treat your water in any way to make it safer to drink? | Yes हां | No नाही | 1 | 2 |
| 716 | What do you do to the water to make it safer to drink? | Boil उबालना | Use Alum फिक्सियों का उपयोग | Add bleach/ chlorine tablets ब्लीज/ क्लोरोन की गोलियां को मिलाना | Strain through a cloth कपड़े के माध्यम से छानना | Use water filter (ceramic/ sand/ composite/ etc.) पानी के फिल्टर का इस्तेमाल करना(सेरमिक/ ब्लाउ/ कम्पोजिट) | Use electronic purifier बिजली के पूर्विकार का इस्तेमाल करना | Let it stand and settle पानी को ठहरे रहने देना और स्थिर होने देना | Other (specified) अन्य (उल्लेख करें) | A | B | C | D | E | F | G | X |
| Question | Options | Codes |
|----------|---------|-------|
| What kind of toilet facility do members of your household usually use? | Flush to piped sewer system | 1 |
| | Flush to septic tank | 2 |
| | Flush to pit latrine | 3 |
| | Flush to somewhere else | 4 |
| | Ventilated improved pit (VIP)/ biogas latrine | 5 |
| | Pit latrine with slab | 6 |
| | Pit latrine without slab/ open pit | 7 |
| | Twin pit/ composting toilet | 8 |
| | Dry toilet | 9 |
| | No facility/ uses open space or field | 10 |
| | Other (specify) | 11 |

| Question | Options | Codes |
|----------|---------|-------|
| Do you share this toilet facility with other household members? | Yes | 1 |
| | No | 2 |

| Question | Options | Codes |
|----------|---------|-------|
| How many households use this toilet facility? | Number | |

| Question | Options | Codes |
|----------|---------|-------|
| In the past week, has anyone in your household including children defecated in the open- for example in the field or in the river? | Yes | 1 |
| | No | 2 |
### 721 Where do you dispose of your household waste?

- Outside the house घर के बाहर
- In a public garbage dump सार्वजनिक कूड़ाघर में
- In a drain नाले में
- Garbage collector collects garbage कूड़ा ले जाने वाला घर से ले जाता है
- Any other (specify) अन्य (स्पष्ट करें)

| Name | Code | Yes | No |
|------|------|-----|----|
|      | 1    | 2   |    |

| Name | Code | 3   | 4   | 5   |
|------|------|-----|-----|-----|
|      |      |     |     |     |

### 722 Is waste (e.g. heaps of rubbish with household and/or human waste piled up) a problem where you live?

- Yes हाँ
- No नहीं

### 722a What kind of waste presents a problem in your residential area?

- Household waste (e.g. vegetable/fruits peals, rotting food, polythene carry bags) घर का कूड़ा कपड़ा
- Human waste मानव अपशिष्ट
- Animal waste (cow dung, waste from domestic animals such as dogs, cats, goats etc) जानवरों का अपशिष्ट (जैसे कुत्ते बबल्ली द्वारा की गयी गंदिगी)
- Drainage निकासी (नाली का कूड़ा)
- Other अन्य

### 723 What are the present methods of waste water disposal?

- Pour it off outside the house घर के बाहर बाहर देते हैं
- Pour in a drain नाली में बाहर देते हैं
- Dispose off in a farm फैलाव में बाहर देते हैं
- Pour in a nearby pond नजदीक के तालाब में बाहर देते हैं
- Other अन्य (स्पष्ट करें)

| Name | Code | 1   | 2   | 3   | 4   | 5   |
|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|
|      |      |     |     |     |     |     |

### BLOCK 8: SOCIAL NORMS ABOUT MNCHS BEHAVIORS

| Name | Strongly agree पूरी तरह सहमत | Agree सहमत | Disagree असहमत | Strongly Disagree बिल्कुल असहमत नहीं |
|------|-----------------|-------------|----------------|----------------------------------|
| ANC CHECK-UP प्रसव पूर्व देखभाल से सम्बन्धित |
| 801  | Most women in my community think that 3 ANC check-ups during pregnancy are necessary मेरे समुदाय में ज्यादातर महिलाओं को लगता है कि गर्भावस्था के दौरान 3 प्रसवपूर्व जांच आवश्यक हैं | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 802 | Most women in my community think that 2 TT intake during pregnancy is necessary. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 803 | Most women in my community think that 90 IFA intake during pregnancy is necessary. | 1 | 2 | 3 | 4 |

Delivery Preparedness and Safe Delivery

| 804 | Most pregnant women in my community do not prepare in advance for the delivery. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 805 | If I arrange for a skilled birth attendant for conducting my home delivery, people around me will think I am being overcautious about my delivery. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 806 | Most pregnant women in my community deliver at home. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 807 | My mother-in-law will think I am a ‘difficult’ person if I ask to deliver at a facility. | 1 | 2 | 3 | 4 |

PNC after Birth

| 808 | Most people in my community do not consider a postnatal checkup (PNC) important. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 809 | It is common for women in my community to get a complete set of PNC done. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 810 | I fear the elder will not think well of me if I insist on getting a PNC check-up. | 1 | 2 | 3 | 4 |
| Question                                                                                                                                  | Rating |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Birth

*Spacing is considered to be a good thing among most people I know.*

मेरी जान-पहचान में ज्यादातर लोग बच्चों में अंतर रखने को अच्छा मानते हैं।                                                                 | 1      |

**Newborn care (keeping baby warm, bathing)**

**813**

In my community, mother of newborn provides direct body warmth to the newborn.

मेरे समूह में माहिलाएँ नवजात शिशु को कंगाल विधि से बच्चों को गर्म रखती हैं।

ध्यान दें: उत्तरदाता को कंगाल विधि के बारे में बताएं।                                                                                           | 1      |

**814**

People in my community usually apply something on the child’s stump.

मेरे समुदाय में, आम तौर पर बच्चे के नाल या नामिय पर कुछ लगाते हैं।                                                                                               | 1      |

**815**

Newborns are bathed immediately after birth in my community.

मेरे समुदाय में, जन्म के तुलंदर बाद बच्चों को नहाते हैं।                                                                                             | 1      |

**Breastfeeding**

**816**

Most people in my community start breastfeeding within 1 hour of birth.

मेरे समुदाय में अधिकांश लोग जन्म के 1 घंटे के भीतर बच्चे को स्तनपान करते हैं।                                                                | 1      |

**817**

Most newborns in my community are fed homemade mixtures like honey and “tulsi” (basil).

मेरे समुदाय में ज्यादातर नवजात शिशुओं को घर में बनाये गए मिश्रण जैसे कि शहद और तुलसी, या मिश्री और पानी पिलाना जाता है।                                                   | 1      |

**818**

A lot of women in my community feed their children other things along with breast milk before the age of 6 months.

मेरे समुदाय में माहिलाएँ अपने बच्चे को 6 महीने के पहले मां के दूध के अलावा अन्य खाने की चीजें खिलाती है।                                                                 | 1      |

**819**

People in my community will think I am keeping the child hungry if I feed the child just breast milk up to the age of 6 months.

मेरे समुदाय के लोग सोचते हैं कि मैं अपने बच्चे को भूख रखती हूँ, यदि मैं उसे 6 महीने तक अपने दूध के अलावा कुछ खाने की चीजें नहीं देती।                                                                  | 1      |

**Age appropriate complementary feeding**

बच्चों को बाहर से दिए जाने वाले आहार के बारे में
| Question Number | Question Text | 1 | 2 | 3 | 4 |
|-----------------|---------------|---|---|---|---|
| 820             | Most people in the community follow their mother-in-law’s advice on feeding newborns and children |   |   |   |   |
| 821             | People in my community will think of me as irresponsible if I do not take my child for immunization. |   |   |   |   |
| 822             | Most people in my community get their children fully immunized |   |   |   |   |
| 823             | Most people in my community prefer to wash their hands with ash or mud |   |   |   |   |
| 824             | Most people in my community wash their hands only after daily ablutions |   |   |   |   |
| 825             | Most people in my community do not boil water before drinking |   |   |   |   |
| 826             | Most people in my community store potable water in mud urns |   |   |   |   |
| 827             | Most people in my community perform daily ablutions in public spaces |   |   |   |   |
| 828             | Most people in the community would support community toilet facilities |   |   |   |   |
| 829             | Most people in my community follow age old methods (such as throwing outside the house) of waste disposal |   |   |   |   |

**Sanitation साफ सफ़ाई से सम्बंधित**

| Question Number | Question Text | 1 | 2 | 3 | 4 |
|-----------------|---------------|---|---|---|---|
| 823             | Most people in my community prefer to wash their hands with ash or mud |   |   |   |   |
| 824             | Most people in my community wash their hands only after daily ablutions |   |   |   |   |
| 825             | Most people in my community do not boil water before drinking |   |   |   |   |
| 826             | Most people in my community store potable water in mud urns |   |   |   |   |
| 827             | Most people in my community perform daily ablutions in public spaces |   |   |   |   |

**BLOCK 9: COMMUNITY MOBILIZATION QUESTIONS**
The next set of questions is about the community groups that exist in your village. I would like to ask you some questions regarding your participation, access to community groups and their utility.

The next set of questions is about the community groups that exist in your village. I would like to ask you some questions regarding your participation, access to community groups and their utility.

The next set of questions is about the community groups that exist in your village. I would like to ask you some questions regarding your participation, access to community groups and their utility.

| #   | Question                                                                 | Answers                                                                 | Codes | Skip to |
|-----|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------|---------|
| 901 | Since how long have you been member of the community group?              | Number of months                                                       |       |         |
| 902 | How many members are there in your group?                                | Number of members                                                      |       |         |
| 905 | How often does your group meet for discussions or activities?           | Weekly, Bi-monthly, Monthly, Occasionally, Never met so far             |       |         |
| 906 | How often do you participate in the group meetings?                      | Weekly, Bi-monthly, Monthly, Occasionally, Never                        |       |         |
| 906 A| When was the last time that you participated in a group meeting?        | Days                                                                    |       |         |
| 907 | Does your group ever discuss about any of the health topics that are concerned with pregnant women and young mothers? | Yes/No                                                                  |       |         |
| 908 | Which topics were discussed in a recent meeting?                        | What to do if a pregnant woman has an emergency A                       |       |         |
| 908A | Are there any women aged 15-49 in your household who are not members of the community group? क्या आपके घर में 15-49 वर्ष के बीच कोई महिला है जो समूह की सदस्य नहीं है? | Yes हाँ______________1  
No नहीं______________2 |
| 908B | How many such women are there? ऐसी कितनी महिलाएं आपके घर में हैं? | Number__________ संख्या |
| 908C | Have you ever told or discussed health related issues with this woman in your household who is not a member of the | Yes हाँ________________1  
No_ नहीं______________2 |
| Question                                                                 | Yes | No | I am not aware of their attendance | Code | Another Option                           |
|-------------------------------------------------------------------------|-----|----|------------------------------------|------|------------------------------------------|
| Did any of the front line health workers (eg., ASHA, ANM, AWWs) attend any of the meetings? |     |    |                                    |      |                                          |
| Who attended recently?                                                   |     |    |                                    |      |                                          |
| Did you pay any membership fee for joining the group?                   |     |    |                                    |      |                                          |
| Do you contribute to savings scheme of the group?                       |     |    |                                    |      |                                          |
| Have you taken any loan from the community group?                       |     |    |                                    |      |                                          |

### Community Group?
क्या आपने कभी आपके घर की उस महिला से जो समूह की सदस्य नहीं है उसे स्वास्थ्य सम्बंधित बातें बताई है?

Did any of the front line health workers (eg., ASHA, ANM, AWWs) attend any of the meetings?
क्या स्वास्थ्य कार्यकर्ता जैसे (आशा, एएनएम, आंगनबाड़ी कार्यकर्ता) ने कभी समूह चर्चा में भाग लिया?

Who attended recently?
हाल के समय में इन स्वास्थ्य कर्मीों में से किसने समूह चर्चा में भाग लिया?
एक से ज्यादा जवाब संभव हैं.

Have any of the FLWs (ANM, ASHA, AWW) taught you about pregnancy or child care through « mobile kunji »?
क्या किसी आशा, ए एन एम, या आंगनबाड़ी कर्मचारी ने आपको प्रसव या बच्चे की देखभाल के बारे में मोबाइल कुंजी के द्वारा समझाया?

Did you pay any membership fee for joining the group?
क्या आपको समूह में शामिल होने के लिए किसी सदस्यता शुल्क का भुगतान करना पड़ा?

Do you contribute to savings scheme of the group?
क्या आप समूह की बचत योजना में योगदान करते हैं?

Have you taken any loan from the community group?
क्या आपने समुदायीय समूह से कोई कर्ज लिया है?
| Question                                                                 | Answer Options                  |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| **914** How much loan did you take?                                     | Amount in rupees                |
| **915** What is the monthly interest rate?                              | Amount for 100 rupees loan      |
| **915a** Did you repay (are repaying) the loan?                         | Yes, No                         |
| **916** Did you take any loan from an outside money lender?              | Yes, No                         |
| **917** How much did you take?                                          | Amount in rupees                |
| **918** What is the monthly interest rate?                              | Amount for 100 rupees loan      |
| **919** Are you a member of any of the following groups?                | VHSC, Panchayat, Rogi kalyan samiti, Reproductive health group, Other Self-help group |
| **919f** Does any member of this household have a bank account or post-office account? | Yes, No, Don't know             |

- **916** If the code for Question 916 is 2, go to Question 919.
- **919** If the code for Question 919 is 2, go to Question 919.

---

**914** How much loan did you take?  
अपने समूह से कितना कर्ज लिया है?

**915** What is the monthly interest rate?  
मासिक व्याजदर कितना है?

**915a** Did you repay (are repaying) the loan?  
क्या आपने यह कर्ज चूका दिया/चूका रहे है?

**916** Did you take any loan from an outside money lender?  
क्या आपने महाजन या साहूकार से कर्ज लिया है?

**917** How much did you take?  
अपने महाजन या साहूकार से कितना कर्ज लिया है?

**918** What is the monthly interest rate?  
मासिक व्याजदर कितना है?

**919** Are you a member of any of the following groups?  
क्या आप निम्नलिखित समूहों में से किसी के सदस्य हैं?

**919f** Does any member of this household have a bank account or post-office account?  
क्या इस परिवार के किसी भी सदस्य के पास बैंक में या पोस्ट ऑफिस में खाता है?
### 919g
Is any member of this household covered by a health scheme or health insurance?

| Yes हाँ | ........................ | 1 |
| No नहीं | ........................ | 0 |
| Don’t know पता नहीं | 98 |

Skip to 920

### 919h
What type of health scheme or health insurance?

| Employees State Insurance | ........................ | 1 |
| Scheme (ESIS) | ........................ | 1 |
| Central Government | ........................ | 2 |
| Health Scheme (CGHS) | ........................ | 2 |
| Community Health Insurance Programme | ........................ | 3 |
| Other Health Insurance THROUGH EMPLOYER | ........................ | 4 |
| Medical Reimbursement | ........................ | 5 |
| Other Privately Purchased Commercial Health Insurance | ........................ | 6 |
| Other (Specify) | ........................ | 8 |

PROBE: Any others?
कोई अन्य

**Code all that apply**
जो लागू हो सभी को कोड करें

### Leadership समूह के नेतृत्व से सम्बंधित

#### 920
Does your group have a leader ('President')?

| Yes हाँ | ........................ | 1 |
| No नहीं | ........................ | 2 |

▶ 929  
यदि प्रश्न संख्या 920 में 2 कोड हुआ है तो प्रश्न संख्या 929 पर जाएँ

#### 920A
Who selected the leader?

| Members of our own group अपने स्वयं समूह के सदस्य | ........................ | 1 |
| Local NGO representative स्थानीय नौकर सरकारी संगठन के प्रतिनिधि | ........................ | 2 |
| Government representative सरकार के प्रतिनिधि | ........................ | 3 |
| Other अन्य (स्पष्ट करें) | ........................ | 8 |
| Do not know पता नहीं | ........................ | 9 |

### 921
Has the leadership of your group

| Yes हाँ | ........................ | 1 |
| No | 2 |
|---|---|
| **How do you rate the leader on the following issues:** कैसे बहुत अच्छा करें? | No नहीं |
| **kya neshubh mein aaj tak kahni badhava hua?** | 2 |
| **changed anytime till today?** करीं अनुपस्थिति में आप तक जीवन किती कहीं बदला हुआ? | **Very poor** बहुत खराब | **Somewhat** थोड़ा बहुत | **Good** अच्छा | **Very Good** बहुत अच्छा |
| 922 Organising regular meetings नियमित बैठकों का आयोजन | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 923 Ensuring regular attendance of the members in meetings बैठकों में सदस्यों के नियमित प्रतिशत सुनिश्चित करना | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 924 Addressing the needs/requests of the community group members समुदायिक सदस्यों के जरूरतों/प्रेमिकाओं को पूरा करने का प्रयास करना | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 925 Encouraging group members to talk about their concerns openly समूह के सदस्यों को उनकी जरूरतों/परेशानियों के बारे में बात करने के लिए प्रोत्साहित करना | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 926 Presenting community groups' concerns to relevant external stakeholders समुदायिक समूह के सदस्यों को बाहरी हिप्पलॉक जैसे कि पश्चिम, स्वास्थ्य के अधिकारियों, या किसी अन्य सरकारी/गैर सरकारी संस्था के अधिकारियों के सामने पेश करना | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 927 Sharing of information she receives from external resources at the meetings. बाहरी संसाधनों से मिली जानकारी को समूह के सदस्यों को बताना | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 928 Resolving conflicts between members of the community group समूह के सदस्यों की आपसी मतभेद/कलह को हल करना | 1 | 2 | 3 | 4 |

### Sense of ownership समूह के प्रति अपनी जिम्मेदारी से सम्बंधित

| How responsible do you feel for achieving the objectives of your group? कैसे बहुत अच्छे करने के लिए आप अपने आप को कितना जिम्मेदार महसूस करती हैं? | Not at all विल्कूल भी नहीं | Somewhat कुछ हद तक | Very much बहुत हद तक | Completely पूरी तरह से |
|---|---|---|---|---|
| 934 | 1 | 2 | 3 | 4 |
### Social Cohesion: Sense of belonging समूह में सामाजिक सामंजस्य और अपने भावना

**How much do you agree or disagree with the following statements:** निम्नलिखित वाक्यों से आप कितनी सहमत या असहमत हैं?

| Statement | Strongly agree पूरी तरह से सहमत | Agree सहमत | Disagree असहमत | Strongly disagree पूरी तरह से असहमत |
|-----------|----------------------------------|--------------|------------------|----------------------------------|
| 935       | I feel that I belong to this community group. मुझे लगता है कि मैं इस समूह में सामाजिक सहमत से हूँ। | 1             | 2                | 3                                |
| 936       | I would rather go with a different community group. मुझे दूसरे समूह से जुड़ना चाहिए। | 1             | 2                | 3                                |
| 937       | I would rather prefer this community group than any others I know of. मैं इस समूह को पसंद करता हूँ। | 1             | 2                | 3                                |
| 938       | Members in this community group are all striving for the same goals. इस समूह में सामाजिक सहमत सब एक ही लक्ष्य के लिए प्रयास कर रहे हैं। | 1             | 2                | 3                                |

| Statement | Strongly agree पूरी तरह से सहमत | Agree सहमत | Disagree असहमत | Strongly disagree पूरी तरह से असहमत |
|-----------|----------------------------------|--------------|------------------|----------------------------------|
| 939       | Everyone in our community group wants to pursue their own goals rather than working for the good of the community. हमारे समूह में सामाजिक सहमत सस्तर सृजना की महत्व के लिए काम करने के बजाए अपने लक्ष्यों को आप लाने की कोशिश करते हैं। | 1             | 2                | 3                                |
| 940       | I can count on fellow community group members if I need advice मैं अपने समूह के साथीयों से मदद मांग सकता हूँ। | 1             | 2                | 3                                |
| 941       | I can count on fellow community group members to accompany me to the doctor or hospital मैं अपने साथीयों से मदद मांग सकता हूँ। | 1             | 2                | 3                                |
| 942       | I can count on fellow community group members to talk about my problems मैं अपने साथीयों से मदद मांग सकता हूँ। | 1             | 2                | 3                                |
| 943       | Community group members worry about themselves only सामाजिक समूह के सदस्यों को स्वतंत्र चुनौती देने में मिलता है। | 1             | 2                | 3                                |
| 944       | I can count on fellow community group members if I need advice मैं अपने साथीयों से मदद मांग सकता हूँ। | 1             | 2                | 3                                |

**Social Cohesion: Network cohesion सामाजिक एकजुटता/सामंजस्य नेटवर्क सामंजस्य**

| Statement | Strongly agree पूरी तरह से सहमत | Agree सहमत | Disagree असहमत | Strongly disagree पूरी तरह से असहमत |
|-----------|----------------------------------|--------------|------------------|----------------------------------|
| 951       | With how many different members of your community | 1             | 2                | 3                                |
| 952 | When you have a problem or worry, how often do you let someone else in the community group know about it? |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | की समूह की सामुदायिक सिस्टम की किसी और सदस्य को इस बारे में बताते हैं |
|     | किसी की प्रकार की समस्या या चिंता होती है तो किसी बार आप सामुदायिक समूह की किसी और सदस्य को इस बारे में बताते हैं |
|     | Never कभी नहीं |
|     | Rarely शायद ही कभी |
|     | Sometimes कभी कभी |
|     | Usually आमतौर पर |
|     | Always हमेशा |

| 953 | How often can you rely on someone in your community group for help when you have a serious problem? |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | अपने समूह की सिस्यों की मदद के लिए अपने समूह की सदस्यों पर भरोसा कर सकते हैं जब आप अंगीकार समस्या से परेशान हैं? |
|     | Never कभी नहीं |
|     | Rarely शायद ही कभी |
|     | Sometimes कभी कभी |
|     | Usually आमतौर पर |
|     | Always हमेशा |

| 954 | Do you have equal access to a health facility like everyone else (for e.g., the women from forward castes)? |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|     | आपके इस्तेमाल से क्या आप स्वास्थ्य सुविधाओं का प्रयोग बाकी की महिलाओं के जैसे ही कर सकती हैं (उदाहरण के लिए सामान्य या ऊंची जाति की महिलाएं)? |
|     | Yes हां |
|     | No नहीं |

| Enabling environment |
|----------------------|
| 954                  |
| Do you have equal access to a health facility like everyone else (for e.g., the women from forward castes)? |
| Yes हां |
| No नहीं |
| 1 2 |
Would you say the following people treat you fairly like they do other people (for e.g., women from forward castes)?

|   | Not at all fairly | Somewhat fairly | Very fairly | Complete ly fairly | NA |
|---|------------------|----------------|-------------|-------------------|----|
| A | Doctors in government hospital | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| B | ASHAs in your village | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| C | AWWs at the anganwadi centers | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| D | ANM | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| E | Nurses in government hospital | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| F | Doctors in private hospital | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| G | Members of a panchayat | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |
| H | Sarpanch | 1 | 2 | 3 | 4 | 9 |

I'd now like to ask you about the ASHA. Would you say the ASHA:

|   | Treats you with respect. | Yes है | No नहीं |
|---|--------------------------|--------|---------|
| A | आपके साथ आदरपूर्वक व्यवहार करती है | 1  | 2 |
| B | आपको उचित स्वास्थ्य सेवा प्रदाताओं के पास भेजती है | 1 | 2 |
| C | आपात स्थिति में तुल्य उपलब्ध होती है | 1 | 2 |
| D | उपलब्ध रहती है जब आपको जरूरत होती है | 1 | 2 |

I'd now like to ask you about the AWW. Would you say the AWW:

|   | Treats you with respect. | Yes है | No नहीं |
|---|--------------------------|--------|---------|
| A | आपके साथ आदरपूर्वक व्यवहार करती है | 1  | 2 |
| B | आपको उचित स्वास्थ्य सेवा प्रदाताओं के पास भेजती है | 1 | 2 |
| C | आपात स्थिति में तुल्य उपलब्ध होती है | 1 | 2 |
| D | उपलब्ध रहती है जब आपको जरूरत होती है | 1 | 2 |
| 958 | How much do you think the activities of your community group have contributed to a positive change in: |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------|
|     | आपके हिसाब से, सामूहिक समूह द्वारा किए गए गतिविधियों का निम्नलिखित के स्वास्थ्य सुविधाओं के इस्तेमाल, परिवार नियोजन, और साफ़-सफाई से सम्बंधित व्यवहार के अच्छे बदलाव में कितना योगदान है : |
| A   | You आप में       | Not at all बिलकुल नहीं | Somewhat थोड़ा बहुत | Very much काफी हद तक | Completely बहुत ज्यादा |
| B   | Members of your group समूह के सदस्यों में | Not at all बिलकुल नहीं | Somewhat थोड़ा बहुत | Very much काफी हद तक | Completely बहुत ज्यादा |
| C   | Members of other groups in your village गाँव के दूसरे समूहों के सदस्यों में | Not at all बिलकुल नहीं | Somewhat थोड़ा बहुत | Very much काफी हद तक | Completely बहुत ज्यादा |
| D   | People who are not members उन लोगों में जो समूह के सदस्य नहीं हैं | Not at all बिलकुल नहीं | Somewhat थोड़ा बहुत | Very much काफी हद तक | Completely बहुत ज्यादा |

**Collective Efficacy सामूहिक प्रभावकरिता**

| 959 | If there were problems that affected all or some of the community members, how many women would work together to deal with the problem: |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------|
|     | यदि गाँव में ऐसी कोई समस्या हो जिसका असर समूह के कुल या कुछ सदस्यों पर पड़ सकता हो, तो आपके अपने समूह से कुल कितनी महिलाएं एक साथ मिलकर उस समस्या की सुलझाने के लिए काम करेंगी |
| A   | From your own community group आपके अपने समूह से       | No one कोई नहीं | Some कुछ | Most अधिकांश | All सब |
| B   | Women in the village but not from community groups गाँव की अन्य महिलाएं जो समूह की सदस्य नहीं हैं | No one कोई नहीं | Some कुछ | Most अधिकांश | All सब |

| 960 | How confident are you that the members of your community can work together to achieve the following goals: |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------|
|     | आपको कितना विश्वास है कि आपके समुदाय के सदस्य निम्नलिखित लक्ष्य को पाने के लिए आपस में मिलजुलकर काम करेंगे: |
| A   | Speaking up against the existing norms imposed by elderly or other groups on issues around mother and child health आम और बच्चों के स्वास्थ्य से संबंधित मुद्दों पर अबुलगो या अन्य लोगों द्वारा बनाये गए नियमों के खिलाफ आवाज उठाना | Not at all confident बिलकुल विश्वास नहीं | Somewhat confident थोड़ा विश्वास है | Very confident बहुत विश्वास है | Completely confident पूरी तरह से विश्वास है |
| B   | Demanding services from healthcare facilities when they refuse support स्वास्थ्य सुविधाओं से संबंधित मुद्दों पर धर्मधारा या अन्य लोगों द्वारा बनाए गए नियमों के खिलाफ आवाज उठाना | Not at all confident बिलकुल विश्वास नहीं | Somewhat confident थोड़ा विश्वास है | Very confident बहुत विश्वास है | Completely confident पूरी तरह से विश्वास है |
### Claiming rights/schemes from the government

| C | Claiming rights/schemes from the government | Not at all confident विश्वास नहीं | Somewhat confident थोड़ा विश्वास है | Very confident बहुत विश्वास है | Completely confident पूरी तरह से विश्वास है |
|---|------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
|   | सरकार से अपने अधिकार और अपने लिए योजनाओं की मांग करना | 1 | 2 | 3 | 4 |

### Increase safe practices around mother and child health

| D | Increase safe practices around mother and child health (for eg., ensuring the delivery at hospital, immunization of children, seeking antenatal care) | Not at all confident विश्वास नहीं | Somewhat confident थोड़ा विश्वास है | Very confident बहुत विश्वास है | Completely confident पूरी तरह से विश्वास है |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
|   | माँ और बच्चे के स्वास्थ्य से संबंधित सुरक्षित व्यवहारों को बढ़ावा देना (उदाहरण के लिए बच्चों का टीकाकरण, अस्पताल में प्रसव सुनिश्चित करना, प्रसव पूर्व देखभाल) | 1 | 2 | 3 | 4 |

### Collective agency

961 **In the past 6 months, have you negotiated with the following in order to help a fellow community member:**

|   | In the past 6 months, have you negotiated with the following in order to help a fellow community member: | Yes हा | No नहीं | NA लागू नहीं |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------|------------|
| A | Healthcare center staff e.g. doctor, nurse स्वास्थ्य केंद्र के कर्मचारी जैसे का डॉक्टर, नर्स |        |           |            |
|   | स्वास्थ्य केंद्र के कर्मचारी जैसे का डॉक्टर, नर्स | Yes हा | No नहीं | NA लागू नहीं |
|   | Frontline workers e.g. ASHA, AWW, ANM स्वास्थ्य कार्यकर्ताओं जैसे का आशा, आए, एनएम | Yes हा | No नहीं | NA लागू नहीं |
|   | स्वास्थ्य कार्यकर्ताओं जैसे का आशा, आए, एनएम | Yes हा | No नहीं | NA लागू नहीं |
|   | Local administration (e.g. police, civil supplies, etc.) स्वास्थ्य प्रभावित (जैसे की पुलिस, आम लोगों की आवश्यकताओं की चीज़ का वितरण करने वाले संस्थान इत्यादि) | Yes हा | No नहीं | NA लागू नहीं |

962 **In the past 6 months, have you participated in any of the community groups' protests or demands that concerned the women like you?**

|   | In the past 6 months, have you participated in any of the community groups' protests or demands that concerned the women like you? | Yes हा | No नहीं | NA लागू नहीं |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------|------------|

### Collective action

963 **Has your group come together in the past 6 months to demand the following:**

|   | Has your group come together in the past 6 months to demand the following: | Yes हा | No नहीं | NA लागू नहीं |
|---|----------------------------------------------------------------|--------|-----------|------------|
| A | Better health services for mother and child from local health center स्वास्थ्य सेवाएं मां और बच्चे के लिए बेहतर स्वास्थ्य सेवा | Yes हा | No नहीं | 1 |
|   | स्वास्थ्य सेवाएं मां और बच्चे के लिए बेहतर स्वास्थ्य सेवा | Yes हा | No नहीं | 1 |
| B | Services/schemes meant for poor e.g. for the JSY scheme गरीबों और जरूरतभरद्वारे के लिए की जीजी योजना के लिए (जैसे कि आंगनवाली केंद्र से मिलाने वाली रोषाहार योजना) | Yes हा | No नहीं | 1 |
|   | सेवाएं/समाज सेवाएं जैसे और जरूरतभरद्वारे के लिए (जैसे कि आंगनवाली केंद्र से मिलाने वाली रोषाहार योजना) | Yes हा | No नहीं | 1 |
|   | On-time delivery of incentives from the government | Yes | No |
|---|--------------------------------------------------|-----|----|
|   | Sarvodaya karyakram aur se protsahan samanya k samay par muhafiz (Jaise ki janani aur balo suraksha yojana) | **1** | **2** |
|   | Opening of bank accounts | Yes | No |
|   | Bank khaat ko kholna | **1** | **2** |
|   | Availability of family planning services | Yes | No |
|   | Parivar nirman samiti ke charcha | **1** | **2** |
|   | Supply of safe drinking water | Yes | No |
|   | Suraksha pitte ke panini ke apuruli | **1** | **2** |
|   | Supply of sufficient water for household purposes | Yes | No |
|   | Gharon ke charcha ke liye parivar nirman samiti ke apuruli | **1** | **2** |
|   | Supply of sanitation services e.g. latrine facilities | Yes | No |
|   | Swachhta samiti ke apuruli utarakaran ke liye shonwara ki prakriti | **1** | **2** |
|   | The last time you had some problem during pregnancy or child birth, did the other women from your group help you? | Yes | No |
|   | Vicharit panini gharo sang samiti ya banko ke jana ke deewan huin kisi samanya me kya unko samuh ke mishaloun se koii mand mili thi? | **1** | **2** |
|   | Did the other women from your group help you, when you needed specific services for your or child's health? | Yes | No |
|   | Jab unko samuh ke banko ke swasthya ke liye kisi prakar ke mand ke jukar thi to kya unko samuh ke mishaloun ne aapko mand k thi? | **1** | **2** |
|   | Did any women from the village/panchayat (but not from your community) help you, when you needed specific services during pregnancy or child birth? | Yes | No |
|   | Kya unko samuh ke gharo ke kisi mishalona jo aapko samuh ke sadharan nahi thi, ne gharo swasthya ya banko ke jana ke deewan aapko mand k thi? | **1** | **2** |

**SELF EFFICACY AND SELF CONFIDENCE**

|   | How confident do you feel speaking your opinion in the community group? | Not at all confident | Somewhat confident | Very confident | Completely confident |
|---|---------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------|---------------|---------------------|
|   | Aap kitaan abhivyakata se aapki saman samuudh ke samane keh thi? | **1** | **2** | **3** | **4** |
|   | How confident are you in recognizing the danger signs of pregnancy, delivery? | Not at all confident | Somewhat confident | Very confident | Completely confident |
|   | Aap kitaan abhivyakata se gharo swasthya aur pralay ke kehane ke samane keh thi? | **1** | **2** | **3** | **4** |
|   | How confident are you that you can go to the government health centers to get reproductive health services? | Not at all confident | Somewhat confident | Very confident | Completely confident |
|   | Aapko kitaan abhivyakata hain k aap sarvodaya swasthya kevend jajak swasthya samiti ke samane keh thi, sanitara nirman samiti ke samane keh thi? | **1** | **2** | **3** | **4** |
|   | How confident do you feel in giving advice to women from your own community on the steps | Not at all confident | Somewhat confident | | |
towards safe practices during and after pregnancy?

| Very confident बहुत विश्वास है | 3 |
| Completely confident पूरी तरह से विश्वास है | 4 |

971 How confident do you feel in giving advice to women in the village (who do not belong to your caste on the steps towards safe practices during and after pregnancy?)

| Not at all confident विलुप्त विश्वास नहीं | 1 |
| Somewhat confident थोड़ा विश्वास है | 2 |
| Very confident बहुत विश्वास है | 3 |
| Completely confident पूरी तरह से विश्वास है | 4 |

### INDIVIDUAL AGENCY/CONTROL

| 972 Do you need permission (from your husband or in-laws) for each of the following: क्या आपको निम्नलिखित कार्यों के लिए अनुमति लेनी पड़ती है: | Yes | No |
|-----------------|-------|------|
| Go to a movie फिल्म देखने का लिए | 1 | 2 |
| Go to the doctor डॉctor के पास जाने के लिए | 1 | 2 |
| Buy new clothes for yourself अपने लिए नया कपड़ा खरीदने के लिए | 1 | 2 |
| Travel to the town शहर जाने के लिए | 1 | 2 |
| To participate in group meetings समूह की बैठकें में भाग लेने के लिए | 1 | 2 |
| To take child to health care center बच्चे को व्याख्यात्मक केंद्र में ले जाने के लिए | 1 | 2 |
| To use family planning methods /contraception गर्भनिरस्करण की विधियों /गर्भनिरस्करण के उपयोग के लिए | 1 | 2 |

### MENTAL HEALTH STATUS

| 973 Do you make an effort to take care of your health (for example, do you eat well, sleep well, go to the doctor when sick, etc.) क्या आप अपनी स्वस्थता का ख्याल रखते हैं (उदाहरण: आप खाते, सोते, अवसर पर डॉक्टर के पास जाते)? | Never कभी नहीं | Rarely कभी-कभी कभी | Sometimes कभी कभी | Usually आमतौर पर | Always हमेशा |
|-----------------|----------------|-------------------|-----------------|----------------|----------------|
| | Not at all कभी परेशान नहीं हुईं | Several days कई दिन | More than half days अधिक से अधिक | Nearly every day लगभग हर दिन | |
| A Little or no interest or pleasure in doing things कार्य करने में धीर रुचि या कार्य करने में बिलकुल खुशी नहीं | 1 | 2 | 3 | 4 | 1 |
| B Feeling down, depressed, or hopeless उदास या निराश महसूस करता | 1 | 2 | 3 | 4 |

### FOOD SECURITY
Now, I will ask some questions about food available to eat in your household.

| Question                                                                 | Yes | No |
|------------------------------------------------------------------------|-----|----|
| In the past four weeks, did your household ever run out of money to buy food? | हाँ ................................. 1  | नहीं ................................. 0 |
| In the past four weeks, did you ever limit the types of food you fed your children because you did not have enough money to buy food for a meal? | हाँ ................................. 1  | नहीं ................................. 0 |
| In the past four weeks, did you cut the size of meals or skip meals because there was not enough money for food? | हाँ ................................. 1  | नहीं ................................. 0 |
| In the last four weeks, did you or any household member go to sleep at night hungry because there was not enough food? | हाँ ................................. 1  | नहीं ................................. 0 |
Now I would like to ask you questions about some other important aspects of a woman's life. I know that some of these questions are very personal. However, your answers are crucial for helping to understand the condition of women in India. Let me assure you that your answers are completely confidential and will not be told to anyone and no one else will know that you were asked these questions.

### 1101
First, I am going to ask you about some situations which happen to some women. Please tell me if these apply to your relationship with your (last) husband.

| a. He (does/did) not permit you to meet your female friends. |
|--------------------------------------------------------------|
| यदि आपकी आर्की सहेलियों से नहीं मिलने की वजह थी तो ऐसा ही होता है? |
| Yes | No | Dk |
|-----|----|----|
| 1   | 2  | 98 |

| b. He (tries/tried) to limit your contact with your family. |
|-----------------------------------------------------------|
| वह आपके परिवार के साथ आपके संपर्क पर रोक लगाने की कोशिश करता है/करता था? |
| Yes | No | Dk |
|-----|----|----|
| 1   | 2  | 98 |

| c. He (does/did) not trust you with any money. |
|-----------------------------------------------|
| वह आपके संपर्क पर रोक लगाने की कोशिश करता है/करता था? |
| Yes | No | Dk |
|-----|----|----|
| 1   | 2  | 98 |

| d. He (insists/insisted) on knowing where you (are/were) at all times. |
|-----------------------------------------------------------------------|
| वह आपके परिवार के साथ आपके संपर्क पर रोक लगाने की कोशिश करता है/करता था? |
| Yes | No | Dk |
|-----|----|----|
| 1   | 2  | 98 |

| e. He frequently (accuses/accused) you of being unfaithful. |
|-------------------------------------------------------------|
| वह आपके परिवार के साथ आपके संपर्क पर रोक लगाने की कोशिश करता है/करता था? |
| Yes | No | Dk |
|-----|----|----|
| 1   | 2  | 98 |

### 1102
Does (did) your husband drink alcohol?

| क्या आपका पति शराब पीता है (था)? |
|----------------------------------|
| Yes हा | No नहीं | Dk जानना नहीं |

### 1103
How often does (did) he get drunk: often, only sometimes, or never?

| वह कितनी अंतराल पर शराब पीता है? |
|-------------------------------|
| Often कभी कभी | Sometimes कभी कभी | Never कभी नहीं |

### 1104
Now if you will permit me, I need to ask some more questions about your relationship

| यदि प्रश्न संख्या 1104 में 2 कोड हुआ है तो प्रश्न संख्या 1104 पर जाएँ |
|---------------------------|
| Yes हा | No नहीं | Ask if yes in 1104 यह प्रश्न तभी पूछें |

| यदि प्रश्न संख्या 1102 में 2 कोड हुआ है तो प्रश्न संख्या 1104 पर जाएँ |
|---------------------------|
| Yes हा | No नहीं | Ask if yes in 1104 यह प्रश्न तभी पूछें |

54
with your (last) husband.  
(Does/did) your (last) husband ever:  
अब अगर आप इन 1104 में उत्तर "हाँ" हो  
1104a. How often did this happen during the last 12 months: often, only sometimes, or not at all?  
पिछले 12 महीनों में ऐसा कब—कब हुआ; अक्सर, कमी—कमी, कभी नहीं?

| यदि 1104 में उत्तर “हाँ” हो | 1104a. How often did this happen during the last 12 months: often, only sometimes, or not at all? |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| अक्सर..........................1 | पिछले 12 महीनों में ऐसा कब—कब हुआ; अक्सर, कमी—कमी, कभी नहीं? |
| कमी—कमी.........................2 | पिछले 12 महीनों में ऐसा कब—कब हुआ; अक्सर, कमी—कमी, कभी नहीं? |
| कभी नहीं.........................3 | पिछले 12 महीनों में ऐसा कब—कब हुआ; अक्सर, कमी—कमी, कभी नहीं? |

a. Say or do something to humiliate you in front of others?  
ए. दूसरों के सामने आपको अपमानित करने के लिए कुछ कहता या करता था?

1105 (Does/did) your (last) husband ever do any of the following things to you:

| यदि 1105 में उत्तर “हाँ” हो | 1105a. How often did this happen during the last 12 months: often, only sometimes, or not at all? |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| अक्सर..........................1 | पिछले 12 महीनों में ऐसा कब—कब हुआ; अक्सर, कमी—कमी, कभी नहीं? |
| कमी—कमी.........................2 | पिछले 12 महीनों में ऐसा कब—कब हुआ; अक्सर, कमी—कमी, कभी नहीं? |
| कभी नहीं.........................3 | पिछले 12 महीनों में ऐसा कब—कब हुआ; अक्सर, कमी—कमी, कभी नहीं? |

| यदि 1105 में उत्तर “हाँ” हो | 1105a. How often did this happen during the last 12 months: often, only sometimes, or not at all? |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| अक्सर..........................1 | पिछले 12 महीनों में ऐसा कब—कब हुआ; अक्सर, कमी—कमी, कभी नहीं? |
| कमी—कमी.........................2 | पिछले 12 महीनों में ऐसा कब—कब हुआ; अक्सर, कमी—कमी, कभी नहीं? |
| कभी नहीं.........................3 | पिछले 12 महीनों में ऐसा कब—कब हुआ; अक्सर, कमी—कमी, कभी नहीं? |

a. Slap you?  
ए. आपको झटपट मारा?

| यदि 1105 में उत्तर “हाँ” हो | 1105a. How often did this happen during the last 12 months: often, only sometimes, or not at all? |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| अक्सर..........................1 | पिछले 12 महीनों में ऐसा कब—कब हुआ; अक्सर, कमी—कमी, कभी नहीं? |
| कमी—कमी.........................2 | पिछले 12 महीनों में ऐसा कब—कब हुआ; अक्सर, कमी—कमी, कभी नहीं? |
| कभी नहीं.........................3 | पिछले 12 महीनों में ऐसा कब—कब हुआ; अक्सर, कमी—कमी, कभी नहीं? |

| यदि 1105 में उत्तर “हाँ” हो | 1105a. How often did this happen during the last 12 months: often, only sometimes, or not at all? |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| अक्सर..........................1 | पिछले 12 महीनों में ऐसा कब—कब हुआ; अक्सर, कमी—कमी, कभी नहीं? |
| कमी—कमी.........................2 | पिछले 12 महीनों में ऐसा कब—कब हुआ; अक्सर, कमी—कमी, कभी नहीं? |
| कभी नहीं.........................3 | पिछले 12 महीनों में ऐसा कब—कब हुआ; अक्सर, कमी—कमी, कभी नहीं? |
| e. Try to choke you or burn you on purpose? | 1 | 2 |  |
|--------------------------------------------|---|---|---|
| एफ. आपको गला दबाने, आपको जलाने की कोशिश की? |  |

| f. Physically force you to have sexual intercourse with him even when you did not want to? | 1 | 2 |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|---|
| एच. आपको न चाहने पर भी आपके साथ जवाबदेशी यौन संपर्क किया? |  |

| 1106 Ask if yes in 1105, else go to 1201 |  |
|-----------------------------------------|---|
| Have you ever tried to seek help to stop your husband from doing this to you again? क्या आपने पति को दोबारा ऐसे करने से रोकने के लिए सहायता प्राप्त करने की कोशिश की है? | Yes………………………………………………….1 हाँ No……………………………………………………2 ► 1201 यदि प्रश्न संख्या 1106 में 2 कोड हुआ है तो प्रश्न संख्या 1201 पर जाएँ |

| 1107 From whom have you sought help to stop this? Anyone else? आपने यह रोकने के लिए किससे सहायता मांगी? कोई अन्य? |  |
|------------------------------------------|---|---|---|---|
| RECORD ALL MENTIONED. जो भी उल्लेख हो उसे दर्ज करें Own family………………………………………..A अपना परिवार Husband's family……………………………B पति का परिवार Current/last husband…………………………C वर्तमान/पिछला पति Current/former boyfriend………………………..D वर्तमान/पिछला बायफ्रेंड Friend……………………………………………………E दोस्त Neighbour…………………………………………..F पड़ोसी Religious leader……………………………………G धार्मिक नेता Doctor/medical personnel……………………H डॉक्टर/चिकित्सकीय Police…………………………………………………..I पुलिस Lawyer…………………………………………………J वकील Social service organization………………..K सामाजिक सेवा संगठन Other (specify)……………………………………X अन्य (उल्लेख करें) |

| 1108 Did you report to someone about the violence that you have experienced? आप पर जो हिंसा हुई, क्या आपने उसकी कभी रिपोर्ट की? | Yes हाँ No नहीं |

| 1109 Have you ever hit, slapped, kicked or done anything else to physically hurt your husband at times when he was not already beating or physically hurting you? | Yes हाँ No नहीं ► 1201 यदि प्रश्न संख्या 1109 में 2 कोड हुआ है तो प्रश्न संख्या 1201 पर जाएँ |
In the last six months, how often have you done this to your husband?

|   | 1 | 2 | 3 |
|---|---|---|---|
|   | often | sometimes | not at all |

In the last six months, how often have you done this to your husband?

1= often; 2= sometimes; 3= not at all

---

Social Entitlements

I will now ask you some questions related to government schemes. Please answer these questions as best as you can.

### Question 1201: BPL Card/Coupon

- **Does this household have a BPL card/coupon?**

  1. Yes
  2. No
  3. Don’t know

**Describe BPL for clarity:**

- **Yes**: 
  - 1
- **No**: 
  - 0
- **Don’t know**:  
  - 98

### Question 1202: RSBY Card

- **Does this household have a RSBY card?**

  1. Yes
  2. No
  3. Don’t know

**Describe RSBY for clarity:**

- **Yes**: 
  - 1
- **No**: 
  - 0
- **Don’t know**:  
  - 98

### Question 1203: NREGA Card

- **Does this household have a NREGA card?**

  1. Yes
  2. No
  3. Don’t know

**Describe NREGA for clarity:**

- **Yes**: 1
- **No**: 2
- **Don’t know**: 98

---

57
### Have you or your family members availed of the following government schemes?

| Scheme Description                                                                 | Yes | No | Aware but not availed it | Not aware of the scheme |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---------------------------|--------------------------|
| Mukhyamantri Balika Poshak Yojana                                                 | 1   | 2  | 3                         | 4                        |
| Mukhyamantri Balika Cycle Yojana                                                  | 1   | 2  | 3                         | 4                        |
| Mukhyamantri Kanya Suraksha Yojana                                                | 1   | 2  | 3                         | 4                        |
| Mukhyamantri Kanya Vivah Yojana                                                   | 1   | 2  | 3                         | 4                        |
| Mamta Scheme                                                                      | 1   | 2  | 3                         | 4                        |
| Sabla scheme (for girls 10-18 years old)                                          | 1   | 2  | 3                         | 4                        |
| Saksham Scheme (for boys 10-18 years old)                                         | 1   | 2  | 3                         | 4                        |
| Indira Awas Yojana                                                                | 1   | 2  | 3                         | 4                        |
| Aam Aadmi bima yojana                                                             | 1   | 2  | 3                         | 4                        |
| Indira Gandhi Matritiva Sahyog Yojana                                             | 1   | 2  | 3                         | 4                        |
| Anganwadi/Supplementay Nutrition Support (ICDS)                                    | 1   | 2  | 3                         | 4                        |
| Pradhan mantri Aadarsh Gram Yojana                                                | 1   | 2  | 3                         | 4                        |
| प्रश्न | संख्या | संपूण्य ग्रामीण रोजगार योजना | संपूण्य ग्रामीण रोजगार योजना |
|-------|--------|-----------------------------|-----------------------------|
| 1216  |        | प्रिंसिपल आदर्श ग्राम योजना   | प्रिंसिपल आदर्श ग्राम योजना   |
| 1217  |        | स्वाभिमान स्वाभिमान योजना  | स्वाभिमान स्वाभिमान योजना  |

I will now ask you some questions about the saheli associated with your community group.

अब आपसे आपके समूह के सहेली के बारे में कुछ सवाल पूछेगै।

| प्रश्न                                                                 | जवाब   | नहीं   |
|----------------------------------------------------------------------|--------|--------|
| Did you receive advice from your saheli about the following?        | Yes है | No नहीं |
| आपको सहेली ने कभी निम्न के बारे में सलाह दी है:                     |        |        |
| 1301a Early registration of pregnancy (within 3 months)             |        |        |
| 1301b Importance of at least 3 ANC visits                          |        |        |
| 1301c Importance of consuming 90 IFA tablets during pregnancy       |        |        |
| 1301d Importance of delivering your baby in a health facility       |        |        |
| 1301e Complete immunization of child                                |        |        |
| 1301f Giving ORS (oral rehydration solvent) to your child during diarrhoea. |        |        |
| 1301g Family planning                                              |        |        |

Last year we asked some women from your group some questions related to their pregnancy, other health aspects and their youngest child. Did you answer such questions for us last year?

पिछले साल भी हमने आपके समूह की कुछ और सवालों से गभाफवस्था और दूसरे स्वास्थ्य के बारे में और सबसे छोटे बच्चे के बारे में सवाल पूछे थे। क्या आपने ऐसे सवालों के जवाब दिए थे पिछले साल?

Thank you for your time.

धन्यवाद